



Bombay Government Gazette.

Vol. 19.]

Published by Authority.

[No. 26.

Three Rs. per Quarter.]

THURSDAY, 23TH JUNE 1849.

[Eight annas per copy.

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the Government will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only: and all orders or other public notices appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the Government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the Government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by Government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by Government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
JOHN BAX, Secy. to Govt.

NOTICE.

The Government Printing and Lithographing Departments having been transferred to the BOMBAY EDUCATION SOCIETY, all Printing and Lithographing required by any Department should be sent to the Office at Bycullah.

Bombay, 5th April 1848.

J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.

NOTIFICATION.

MARINE DEPARTMENT.

The Right Honorable the Governor in Council is pleased to notify, that the Mail Steamers to Suez will be despatched on the 1st of May, 20th May, 25th June, 25th July, and 1st September next, for the conveyance of the Monthly Mails of May, June, July, August, and September, and that the intermediate Mail Steamers will be despatched on the 12th of May and the 17th of September, but not in the intervening months of June, July, and August,

By order of the Right Hon'ble
the Governor in Council,
J. G. LUMSDEN,
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 24th March 1849.

PROCLAMATION.

BOMBAY TO WIT.—By virtue of a Precept to me directed, I hereby proclaim and give notice, that the Session of Oyer and Terminer, and General Gaol Delivery, will be holden before

the Supreme Court of Judicature at Bombay, at the Court House, on Thursday, the 5th day of July next, at eleven o'clock in the forenoon, for the trial of all Treasons, Murders, and other Felonies, Perjuries, Trespases, and other Crimes and Misdemeanors, had, done, or committed within the Town and Island of Bombay, and the Limits thereof, and the Factories subordinate thereto; and also to enquire, hear, and determine, in like manner, all Treasons, Murders, Felonies, Forgeries, Perjuries, Crimes, Extortions, Misdemeanors, Trespases, Wrongs, Oppressions, had, done, or committed by any of Her Majesty's British Subjects in any of the Territories which now are subject to, or dependent upon the said Government of Bombay, or within any of the Dominions of the Native Princes of India in alliance with the said Government.

And also, that at the same time and place will be holden a Session of Admiralty, for the trial of all Treasons, Murders, Piracies, Robberies, Trespases, Misdemeanors, and other Crimes and Offences, had, done, perpetrated, or committed on the High Seas.

And I hereby give notice to all persons bound to prosecute, and give evidence at the above Sessions, or in any way concerned therein, that they are to attend at the time and place above-mentioned, and not to depart without leave of the Court.

And I hereby give notice to all Justices of the Peace, Coroners, Escheators, and also all Chief Constables and Bailiffs of the Town and Island of

Bombay and the Limits thereof, that they be then and there, in their own persons, with their Rolls, Records, Indictments and other remembrances, to do those things which to their offices in that behalf appertain to be done.—Dated this fifteenth day of June in the twelfth year of the Reign of Her Majesty QUEEN VICTORIA.

S. S. DICKINSON,
Sheriff.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,
the 19th May 1849.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 19th of May 1849:—

ACT No. — of 1849.

An Act for licensing Pawnbrokers in the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca.

Whereas it is expedient to make better provision for the holding of Shops for receiving Goods on Pawn in the Settlements of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca, It is enacted as follows:—

I. The exclusive right of holding Shops for receiving Goods on Pawn in the Settlements of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca, shall be vested, from time to time, in such persons as the Governor or other Chief Civil Authority of the said Settlement, or a public Officer by him thereto authorised, may license for that purpose, on such conditions as may be determined, either by public or private sale of such exclusive right; and the person in whom such exclusive right shall be vested shall be called the "Pawn Farmer."

II. Every keeper of a Shop for the receipt of goods on Pawn shall take out a License for the same from the Superintendent of Police of the Station or place at which such Pawn Shop shall be situated, for the grant and registration of which a fee of () Dollars shall be paid to the Superintendent of Police; and every such License may be annulled, whenever the Superintendent of Police shall think fit.

III. The number and situation of Houses to be appointed as licensed Pawn Shops in the said Settlement shall be determined by the Governor or other Chief Civil Authority of the said Settlement, or by such public Officer or Officers as he may thereto authorise, and such Shops shall be subject to such rules and penalties as the said Governor, or other Chief Civil Authority shall, from time to time, make in that behalf.

IV. No person other than the Pawn Farmer or the keepers of licensed Pawn Shops hereinafter mentioned shall exercise the trade of a Pawnbroker within the said Settlement; and every person other than the Pawn Farmer, or the keepers of such licensed Pawn Shops who shall take in pledge, or keep in deposit any goods or chattels as security for the loan of any sum of money under One Hundred and Fifty Dollars, shall forfeit for each offence a penalty not exceeding Fifty Dollars.

V. Every keeper of a licensed Pawn Shop who shall take any goods or chattels on Pawn, from any person, between the hour of seven at night and daylight on the following morning, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

VI. Every Pawn Farmer or keeper of a licensed Pawn Shop, who shall knowingly take from any European or Native Soldier any article whatsoever, as a Pawn, Pledge, or Security for any sum of money lent

or advanced to such Soldier, or who shall knowingly buy from any European or Native Soldier any article whatsoever, without an authority in writing in each case from the Commanding Officer of such Soldier, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

VII. Every Pawn Farmer or keeper of a licensed Pawn Shop, who shall take from any Child, under the age of fourteen years, any article whatsoever, as a Pawn, Pledge, or Security, for any sum of money lent or advanced to such Child, or who shall buy from such Child any article whatsoever, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

VIII. The Pawn Farmer and all keepers of licensed Pawn Shops are required to report to the Superintendent of Police of the Station or place in which they severally reside, all cases in which any person offering any article to be pawned is suspected of having unlawfully obtained possession thereof; and the said Pawn Farmer and keepers of licensed Pawn Shops shall keep proper Registers in writing, specifying the nature and value of every article pawned, the name and dwelling place of the person pawning the same, the date and the hour of the day in which the same was offered and taken in pawn, the amount lent, and the time within which the same is to be repaid; and shall give a duplicate of the entry in such Registers to the person pawning the article respecting which the entry is made, and in default thereof shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

IX. All such Registers shall be produced for inspection by the said Pawn Farmer or keepers of such licensed Pawn Shops whenever they shall be thereto required by any Justice of the Peace, Superintendent of Police, or any Peace Officer; and any Pawn Farmer or keeper of a licensed Pawn Shop failing to keep and produce his Registers when so required, shall forfeit his exclusive right or License, and also forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

X. All perishable goods remaining in the hands of the Pawn Farmer, or any keeper of a licensed Pawn Shop, unredeemed for a period of Four Months from the date on which the same have been pawned, shall be deemed to be forfeited; and all other goods shall be deemed to be forfeited at the end of One Year from such date, when the said Pawn Farmer, or the keeper of such licensed Pawn Shop may sell the same by public auction, (after due notice thereof given in writing to the Superintendent of Police, and by beat of gong to the public, two days before the day of sale,) and any excess which may arise by such sale beyond the amount of the debt due to such Pawn Farmer or such licensed keeper by the person who pawned such goods, shall be paid to such person on demand; and should the amount arising by such sale fall short of the amount of such debt, such loss shall be borne by such Pawn Farmer, or such licensed keeper.

XI. Every Pawn Farmer, or keeper of a licensed Pawn Shop, who shall knowingly sell any goods before the time herein limited in that behalf, or otherwise than herein provided, or who shall knowingly give any false account of the produce of any such sale to the person entitled to any such excess, or who shall neglect or refuse to pay such excess to the person thereunto entitled, shall be deemed to have embezzled such goods, and shall be liable to be punished accordingly.

XII. The rate of interest which the Pawn Farmer, or any keeper of a licensed Pawn Shop may charge and take, shall be declared by the Governor or other Chief Civil Authority of the said Settlement; and a list of such rates written in the English, Malayan, Bugis, Chinese, and Tamul Languages and Characters, shall be hung up in some conspicuous part of the Shop of such Pawn Farmer, or licensed keeper; and every Pawn Farmer, or keeper of a licensed Pawn Shop who shall charge or take from any person any higher rate of interest than such as shall have been declared in manner above-mentioned, or who shall fail to have

and keep hung up in his Shop such list, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XIII. All penalties under this Act may be imposed on conviction of the offence by confession of the offender, or by the oath of one or more witnesses before two Justices of the Peace, and in case of non-payment of any pecuniary penalty forfeited under this Act, the convicting Justices may issue a Warrant under their hands, directed to any Peace Officer to levy the amount of such penalty by seizure and sale of any goods of the offender which may be found within the jurisdiction of such Justices; and if no such property shall be found, any Justice of the Peace, by Warrant, under his hand, may commit the offender either to the House of Correction or to Her Majesty's Gaol at the Station where the conviction is had, for any period not exceeding Four Months.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 19th day of August next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,
the 26th May 1849.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 26th May 1849, with the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India, which has been read and recorded:—

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT NO. X. OF 1849.

An Act for appointing a Commissioner of Revenue at Madras.

Whereas it is expedient that the Governor of Fort St. George in Council should be empowered to depute a Member of the Board of Revenue, to perform in any of the Districts of that Presidency all or any of the duties which, by the General Regulations and Laws of the Presidency, belong to the Board of Revenue collectively, It is enacted as follows:—

I. The Governor of Fort St. George in Council may, from time to time, whenever he shall see fit, depute a Member of the Board of Revenue to perform alone, in any of the Districts of that Presidency, all or any of the duties which, by the General Regulations and Laws of the Presidency, belong to the Board of Revenue collectively.

II. When a special Commission shall be given to a Member of the Board of Revenue under this Act, the Member of the Board named therein shall by virtue thereof be empowered to exercise, within the limits of his Commission, all the powers and duties which by law are vested in the Board of Revenue collectively, without exception, or subject to any exceptions or restrictions, which shall be prescribed in such Commission; and all Regulations and Acts concerning the Board of Revenue shall be deemed to apply to the said Commissioner within the limits of his Commission, and with regard to all things concerning the Revenues of the District included in it, so far as is necessary to give full effect to his Commission and to this Act.

III. Every such Commission shall be published in the Fort St. George Gazette, and the Commissioner shall enter on his Office from the date of such publication; and in like manner the revocation or other de-

termination of any such Commission shall be published in the Fort St. George Gazette.

IV. The correspondence and other documents belonging to any such Commission shall be deposited, on the determination thereof, in the Office of the Board of Revenue, and shall be deemed Records of the said Board.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,

the 19th May 1849.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 19th of May 1849:—

ACT NO. — OF 1849.

An Act for Consolidating the Laws for Collecting a Revenue of Excise on Spirituous Liquors and Intoxicating Drugs in the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca.

Whereas it is expedient to make better provision for the collection of a Revenue of Excise upon Opium, Chandoo, Seree, Toddy, and Bang, Arrack and Spirits, and the granting of Excise Licenses for the sale of the said Articles by retail within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca, It is enacted as follows:—

I. Regulations II., III., IV., V., and VII. of 1830, passed by the Governor of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca in Council, Regulation IV. of 1831, and Act No. V. of 1839, passed by the President of the Council of India in Council, and Regulations X. and XI. of 1833, passed by the Governor General of India in Council, are repealed.

II. The exclusive right of making Chandoo or other preparation of Opium for smoking, and of retailing Chandoo or Opium in smaller quantities than one chest; and the exclusive right of retailing Spirituous Liquors and Arrack in less quantities than One Hundred and Sixty Gallons, and of making and distilling Arrack and Spirituous Liquors; and the exclusive right of selling Toddy and Bang within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca; and the exclusive right of selling Seree or Betel-leaf within the respective Towns of George Town, Singapore, and Malacca, in the said Settlement, shall be vested, from time to time, in such persons as the Governor, or other Chief Civil Authority of the said Settlement, or such public Officer by him thereto authorised may license for that purpose, on such conditions as may be determined either by public or private sale of such exclusive rights.

III. The person in whom the exclusive right of making Chandoo or other preparation of Opium for smoking, and of retailing Opium in smaller quantities than one chest, shall be vested, shall be called the "Opium Farmer;" and the person in whom the exclusive right of retailing Spirituous Liquors and Arrack in less quantities than One Hundred and Sixty Gallons, and of making and distilling Arrack and Spirituous Liquors shall be vested, shall be called the "Spirit Farmer;" and the person in whom the exclusive right of selling Toddy and Bang shall be vested, shall be called the "Toddy Farmer;" and the person in whom the exclusive right of selling Seree or Betel-leaf shall be vested, shall be called the "Seree Farmer."

IV. The number of Houses or Shops to be severally licensed under this Act for the retailing or smoking of Chandoo or prepared Opium, and for the retail

of Seree or Betel-leaf, and for retailing Spirituous Liquors, Arrack and Wines, and for the retail of Toddy or Bang, within the said Settlement and places, shall be determined, from time to time, by the Governor or other Chief Civil Authority of the said Settlement, or by such public Officer or Officers as he may authorise for that purpose; and the said Houses or Shops shall, as regards their situation and hours for opening and closing, be subject to such Rules and penalties as the said Governor or other Chief Civil Authority shall, from time to time, make in that behalf.

V. The Superintendent of Police at each of the Stations of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca shall grant to the keeper of every such House or Shop a license, which shall contain the name of the keeper or keepers, and the situation of the House or Shop, and shall be registered in the Police Office of the Station in which the same shall be granted; for which grant and registration the following Fees shall be paid, that is to say, For an Opium House, Three Dollars; for a Seree or Betel-leaf Shop, Three Dollars; for a Tavern, Five Dollars; for an Eating House or Spirit Shop, Three Dollars; for a Toddy Shop, Two Dollars; and every such License may be recalled and cancelled by the Superintendent of Police as occasion shall appear to him to require: and every person who shall open or keep such House or Shop, without having first obtained and registered such License, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

VI. Every Farmer under this Act, and every keeper of any House or Shop licensed under this Act, who shall sell or exchange Opium, prepared or unprepared, Seree or Betel-leaf, Wine, Spirituous Liquor or Arrack, Toddy or Bang, otherwise than for the Coin usually current within the said Settlement, shall forfeit a penalty not exceeding Twenty-five Dollars.

VII. Every person within the said Settlement, who shall deliver to any servant or labourer any Opium prepared or unprepared, Seree or Betel-leaf, Wine, Spirituous Liquor or Arrack, Toddy or Bang, in consideration of wages or hire due to such servant or labourer, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

VIII. Every keeper of any House or Shop licensed under this Act, who shall allow any person to gamble therein, or in whose House any person shall be found gambling, shall forfeit a penalty not exceeding Twenty-five Dollars.

IX. Every keeper of any House or Shop licensed under this Act, who shall knowingly allow any person to enter therein, with any kind of Weapon or edged or pointed Tool upon his person, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

X. Every person, other than the Opium Farmer, who shall make Chandoo or any other preparation of Opium for smoking within the said Settlement, or who shall import thereto any Chandoo or Opium prepared elsewhere for smoking, or who shall sell or offer for sale or purchase, or who shall knowingly have or receive into his or her possession any such Chandoo or other preparation of Opium for smoking, shall forfeit, for the first offence, a penalty not exceeding One Hundred Dollars; for the second offence, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars; and for every subsequent offence, forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars; and all such contraband Chandoo or other preparation of Opium, and the receptacles in which the same is contained, and all vessels and utensils, which have been, or are plainly intended to be used in making Chandoo or any other preparation of Opium, shall be seized and forfeited.

XI. Every person, other than the Opium Farmer, who shall sell or offer for sale, and also every person who shall buy from any person other than the Opium Farmer, any quantity of raw Opium less than one chest,

save for exportation, shall forfeit, for the first offence, a penalty not exceeding One Hundred Dollars; for the second offence, forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars; and for every subsequent offence, forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars; and all such raw Opium shall be seized and forfeited.

XII. Every person, who shall import into the said Settlement any raw Opium in less quantity than one chest, or have in his possession, custody, or control, any raw Opium in less quantity than one chest, unless for the purpose of being exported, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars; and all such raw Opium so imported or found, shall be seized and forfeited.

XIII. Every person, other than the Opium Farmer, who shall export any Opium by land from the said Settlement, shall forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars; and the Opium, and vessels and conveyances in which it is contained, shall be seized and forfeited.

XIV. Every person who shall be desirous of exporting by Sea, or of selling for exportation by Sea, raw Opium, in any quantity less than one chest, shall deposit a chest containing the customary quantity in the Office of the Registrar of Imports and Exports; and whenever such person shall apply for any portion of such Opium to be delivered to him or to any purchaser thereof for exportation, he shall deliver to the Registrar of Imports and Exports, or his Deputy, a written Bill of Entry, in duplicate, expressing the quantity of Opium that is to be exported, and the name of the person who is about to export the same, and of the vessel, and of the master, and of the place to which the same is to be exported, and having also, in case the Opium mentioned therein is to be sold for exportation, the name of the purchaser written on the back thereof; and the said Registrar or his Deputy shall thereupon cause the quantity of Opium specified in the Bill of Entry to be taken out of such chest, and delivered to the person who is to export the same, and shall deliver to such person one of the copies of such Bill of Entry, signed by the said Registrar or his Deputy, and having the hour upon which the same shall be so delivered marked thereon; and the Bill of Entry so signed shall be the Exporter's Permit to export the said Opium; and such chest shall remain in the custody of the said Registrar or his Deputy, until all the Opium contained therein shall have been exported or sold, when the chest shall be destroyed; and every person who shall commit a breach of any of the provisions contained in this Section, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars.

XV. Every person who shall receive any such Permit as aforesaid, for the exportation by Sea of any quantity of Opium less than one chest, and who shall not, upon receiving the same, forthwith cause such Opium to be conveyed to and placed on board of the vessel mentioned in such Permit, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars, and the Opium, and the vessels and conveyances in which it is contained, shall be seized and forfeited.

XVI. Every person, not thereunto authorised under this Act, who shall make Chandoo or other preparation of Opium for smoking on board of any vessel anchored or being within the limits of the territorial jurisdiction of the Court of Judicature of the said Settlement, or in whose possession any such Chandoo or prepared Opium shall be found on board of such vessel, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars, and all such Chandoo or prepared Opium so made or found, shall be seized and forfeited.

XVII. Every person who shall sell or buy on board of any vessel anchored or being within the limits of the jurisdiction aforesaid, any raw Opium in a less quantity than one chest, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such raw

Opium so sold or bought, shall be seized and forfeited.

XVIII. Any Justice of the Peace within the said Settlement, upon the information upon oath of any person that he has good cause to believe that there is, on board of any vessel anchored or being within the limits of the jurisdiction aforesaid, any contraband Opium, or Chandoo, or raw Opium, may issue his Warrant, authorising the Opium Farmer, or any Revenue Officer duly appointed under this Act, or any Peace Officer, to go on board of such vessel, and to make search for, and to seize such Opium or Chandoo, and to bring the offender or offenders before a Justice of the Peace, to be dealt with according to this Act.

XIX. Every person, other than the Opium Farmer, who shall sell *Tye-Chandoo* or *Opium-Dross*, shall, for the first offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars; for the second offence, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars; and for every subsequent offence, shall forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars.

XX. No Seree or Betel-leaf shall be used or consumed by any person within the limits of the Towns of George Town, Singapore, and Malacca respectively, unless the same shall have been bought from the Seree Farmer, and every person, other than the Seree Farmer, who shall retail Seree or Betel-leaf within the limits of the said Towns respectively, or who shall have in his possession within the limits of the said Towns respectively, any Seree or Betel-leaf, unless the same shall be duly proved to have been bought from the Seree Farmer, or unless the same shall be on its way from the place of growth or importation to the house of the Seree Farmer, under such Permit as is hereinafter specified, shall forfeit, for the first offence, a penalty not exceeding Fifty Dollars; for the second offence, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars; and for every subsequent offence, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars: and all such contraband Seree or Betel-leaf shall be seized and forfeited.

XXI. No Proprietor, Renter, or Holder of any Estate or Plantation, which produces Seree or Betel-leaf, shall sell any such Seree or Betel-leaf, within the limits of the said Towns respectively, to any person other than the Seree Farmer; and any such Proprietor, Renter, or Holder of any such Estate or Plantation, who shall, within the limits of the said Towns, sell any such Seree or Betel-leaf to any person other than the Seree Farmer, shall forfeit, for the first offence, a penalty not exceeding Fifty Dollars; for the second offence, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars; and for every subsequent offence shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars.

XXII. The Seree Farmer shall pay, to the growers or Importers of all Seree or Betel-leaf grown in the said Settlement, or imported into the limits of the said Towns respectively, and tendered to him, the price thereof, at a rate to be, from time to time, declared by the said Governor, or other Chief Civil Authority, or such public Officer or Officers as he shall thereto authorise, which rate shall be notified to the Seree Farmer; and if the Seree Farmer shall refuse to buy at that price any such Seree or Betel-leaf tendered to him, he shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXIII. The said Governor, or other Chief Civil Authority, or such public Officer or Officers as he shall, from time to time, thereto authorise, shall, from time to time, declare the rate at which the Seree Farmer shall sell and retail Seree or Betel-leaf within the limits of the Towns aforesaid; and if the Seree Farmer shall ask or take from any person more than the rate

so declared, he shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXIV. All Importers of Seree or Betel-leaf into the said Settlement, shall give notice thereof to the Seree Farmer, stating the quantity required to be landed, and the Seree Farmer shall forthwith grant a Permit for the landing the same, specifying the place whereat the same shall be landed, and every Seree Farmer who shall refuse between the hours of six in the morning and six in the evening to give such Permit, and also every person who shall land any such Seree or Betel-leaf without having first given such notice and obtained such Permit, or who shall land such Seree or Betel-leaf at any place other than the place specified in such Permit, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXV. Every person, other than the Spirit Farmer, who shall import into the said *Spirituos Liquors and Arrack* Settlement any Spirituous Liquor or Arrack, shall, before landing such Spirituous Liquor or Arrack, or any part thereof, deliver to the Spirit Farmer a Bill, in which shall be specified the name of the vessel, the quantity and kind of the Liquor, and the place where the same is intended to be stored; and, if such Liquor is intended to be used or consumed in the House of the Importer, he shall, at the same time, pay or secure to the Spirit Farmer, the sum of Fifty Cents for every gallon of such Liquor, or if in bottles, the sum of Fifty Cents for every four quart bottles, and a proportionate rate for any quantity less than one gallon, or less than four quart bottles, so to be landed; and the Spirit Farmer shall thereupon in either case, if the application is made between the hours of six in the morning and six in the evening, deliver to such person a written Permit to land the same; and every person who shall land any such Liquor without having first delivered such Bill, and paid or tendered such sum when payable, and also every Spirit Farmer, who shall refuse to give such Permit without good cause shewn, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars; and all such Liquor landed contrary to the provisions of this Section, and the vessels and conveyances in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXVI. Every person other than the Spirit Farmer, or a person duly licensed as hereinafter mentioned, who shall sell within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca, otherwise than for exportation, any Spirituous Liquor or Arrack in a less quantity than One Hundred and Sixty Imperial Gallons, or, if sold in bottles, in a less quantity than fifty dozens of quart bottles, or any Wine in a less quantity than three Gallons, or one dozen of quart bottles, without first tendering and paying to the Spirit Farmer a sum of Fifty Cents for every Gallon, or for every four quart bottles of such Wine, Spirituous Liquor or Arrack, and a proportionate rate for any quantity less than one Gallon, or less than four quart bottles, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Wine, Spirituous Liquor or Arrack, and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXVII. Every person other than the Spirit Farmer, who shall remove or cause to be removed any Wine, Spirituous Liquor or Arrack from one House, Shop, Godown or other Building to another, or from the possession of one person to that of another, without having first obtained from the Spirit Farmer a written Permit, hereinafter described, to remove the same, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars; and all such Wine, Spirituous Liquor or Arrack so removed, and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXVIII. The Spirit Farmer shall, on the application of any person, (if made between the hours of six in the morning and six in the evening,) grant a written

Permit for the removal of any Wine, Spirituous Liquor or Arrack (provided the same be not sold contrary to the provisions of this Act,) which Permit shall describe the quantity and kind of Wine or Liquor required to be removed, and the name of the person about to remove the same, and the places from and to which the same is to be removed, and the time during which such Permit is in force; and every Spirit Farmer who shall, without good cause shewn, refuse to grant such Permit, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars.

XXIX. Every person other than the Spirit Farmer or a Distiller of Spirits, duly licensed under this Act, having in his House, Store, Godown or possession, any Spirituous Liquor or Arrack, who shall broach a cask of such Liquor for the purpose of drawing off any quantity thereof, without having first given notice to the Spirit Farmer of his intention so to do, and also every person who shall omit to report to the Spirit Farmer any leakage from and out of any cask of Spirituous Liquor or Arrack in his House, Store, Godown or possession, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding Twenty-five Dollars.

XXX. The Spirit Farmer may enter the Warehouse, Godowns or Premises of any person wherein are kept any Spirituous Liquors or Arrack not contained in bottles, and take an account of the quantity of such Liquors, and notice any leakage of the same, and gauge and otherwise examine the same at any time between the hours of eight in the morning and five in the evening, upon obtaining a Warrant so to do, under the hand of any Justice of the Peace, which Warrant such Justice is authorised to grant whenever he shall see cause so to do.

XXXI. The keepers of all Taverns duly licensed under this Act may sell to the inmates, customers, or frequenters thereof, Wines and Spirituous Liquors, so that the same be drunk within such Taverns; and every keeper of any such licensed Tavern who shall sell any Wine or Spirituous Liquor otherwise than is herein provided, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXXII. Every keeper of any Eating House or Spirit Shop licensed under this Act, who shall serve, supply or sell to the customers, inmates or frequenters thereof any Wine, Spirituous Liquor or Arrack, other than such as shall have been bought by him from the Spirit Farmer, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXXIII. Every Spirit Farmer, and also every keeper of a licensed Eating House or Spirit Shop, who shall knowingly sell or deliver to any European or Native private Soldier, any Wine, Spirituous Liquor or Arrack, without having an authority in writing so to do from the Commanding Officer of such Soldier, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXXIV. Every Spirit Farmer, or other person, who shall sell or offer for sale any adulterated Spirits, or Spirits distilled from Neepea, shall forfeit, for every such offence, a penalty not exceeding Four Hundred Dollars.

XXXV. From the passing of this Act, whoever, being a Manufacturer of Sugar in the said Settlement, shall be desirous of having a Distillery at his Sugar Manufactory, for making, or distilling, or rectifying or compounding Spirits or Arrack, shall apply in writing to the Superintendent of Police of the Station or place within which such Sugar Manufactory is situated, and in such application shall be inserted the name of the applicant, the situation of his Manufactory, and the number and size of the Stills he is desirous of keeping; and the Superintendent of Police shall grant such License under his hand and seal to the applicant, on payment of a fee of Ten Dollars, and such License shall be registered in the Police Office of such Station or place,

XXXVI. No licensed Distiller shall send out of, or deliver from his Distillery (unless for the purpose of being carried on board of a ship for exportation) any Spirits or Arrack to any person other than the Spirit Farmer; and every licensed Distiller who shall send out, or deliver from his Distillery, any Spirits or Arrack to any such person, (except as aforesaid,) shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Spirituous Liquors or Arrack, and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXXVII. Every person other than the Spirit Farmer or a licensed Distiller, who shall make, or distil, or rectify, or compound any Spirits or Arrack, or shall keep or have in his possession any Still, or other Utensil or Apparatus, for distilling, or making, or rectifying, or compounding Spirits or Arrack, shall, for every such offence forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Spirits or Arrack and every such Still or other Utensil or Apparatus, shall be seized and forfeited.

XXXVIII. Every person other than the Spirit Farmer, who shall make or distil Samsoo in the said Settlement, or who shall keep or have in his possession any Still or other Utensil or Apparatus for distilling or making Samsoo, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Samsoo and every such Still or other Utensil or Apparatus, shall be seized and forfeited.

XXXIX. No person shall land Samsoo, in any part of the said Settlement, except for the purpose of selling the same to the Spirit Farmer; and every person who shall land any Samsoo in any part of the said Settlement, except for the purpose of selling the same to the Spirit Farmer, and also every person who shall sell any Samsoo to any person other than the Spirit Farmer, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars; and all such Samsoo and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XL. All Spirituous Liquor or Arrack imported, landed, removed in, or exported from any part of the said Settlement on account of Her Majesty's Government, or the Government of the East India Company, is exempt from the operation of this Act.

XLI. Every Owner, Renter, Holder or Occupier of any Estate or Plantation which produces Toddy or Bang, and also every other person other than the Toddy Farmer, and the keepers of the licensed Toddy Shops, who shall sell any Toddy or Bang within the said Settlement to any person other than to the Toddy Farmer, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars, and all such Toddy or Bang shall be seized and forfeited; but this enactment shall not be deemed to forbid Bakers from using in their Bread, Toddy, the produce of their own Estate or plantation.

XLII. The Governor or other Chief Civil Authority of the said Settlement, or such public Officer or Officers as he shall thereto authorise, shall, from time to time, fix the price which the Toddy Farmer shall pay to the Owners, Renters, Holders or Occupiers of Estates or Plantations which produce Toddy or Bang, for all such Toddy or Bang which the said Farmer may buy from them; and every Toddy Farmer who shall refuse to buy any such Toddy or Bang at that price, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XLIII. Every person, other than the Owners, Renters, Occupiers, or Holders of Estates, which produce Toddy or Bang, who shall have in his possession any Toddy or Bang, unless the same shall be duly proved to have been bought from the Toddy Farmer, or from the keeper of a licensed Toddy Shop hereinafter mentioned, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars: and all such Toddy or Bang, and the vessels in

which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XLIV. Every keeper of a licensed Toddy Shop, who shall sell to any customer, in-mute or frequenter of such licensed Toddy Shop, or shall have in his possession any Toddy or Bang, unless the same shall be duly proved to have been bought from the Toddy Farmer, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars : and all such Toddy or Bang, and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XLV. Every Toddy Farmer and keeper of a licensed Toddy Shop who shall knowingly sell or deliver any Toddy or Bang to any European or Native Soldier, without having an authority in writing from the Commanding Officer of such Soldier, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XLVI. All Fees received for registering Licenses to keep Opium Shops under this Act, shall be paid to the Opium Farmer for the time being ; and all fees received for registering Licenses to keep Seree Shops under this Act, shall be paid to the Seree Farmer for the time being ; and all Fees received for registering Licenses to keep Spirit Shops and Distilleries under this Act, shall be paid to the Spirit Farmer for the time being ; and all Fees received for registering Licenses to keep Toddy Shops for the sale of Toddy and Bang under this Act, shall be paid to the Toddy Farmer for the time being ; and all other Fines, Penalties or Forfeitures whatsoever, received under this Act, shall be paid into the Municipal Fund, established under Act No. IX. of 1848. of the station at which such Fines, Penalties or Forfeitures are imposed, to be applied to the general purposes of the said Act.

XLVII. Any Justice of the Peace within the said Settlement may, by his Warrant directed to any Peace Officer or Officers within the said Settlement or to any Revenue Officer or Officers appointed in manner hereinafter mentioned, empower him or them by day or by night (but if between the hours of eleven o'clock at night and five in the following morning, then such Warrant to be executed by, or in the presence of a Peace Officer) to enter and search any Dwelling-house, Shop, or other Building, in any case in which there shall appear to such Justice of the Peace, upon the oath of any party, good and sufficient cause to believe that in any such Dwelling-house, Shop, or other Building, is concealed or deposited any article subject to forfeiture under this Act, and to seize and take possession of any such article found to be concealed or deposited therein ; and any Officer to whom such Warrant shall be directed in case of resistance, may break open any door of such Dwelling-house, Shop, or other Building, and remove by force any other obstruction to such entry, search, seizure, and removal as aforesaid.

XLVIII. If any person shall be found committing any act in breach of this Act, or if any Peace or Revenue Officer shall have probable cause to believe that any person has concealed upon his person any article subject to forfeiture under this Act, such Peace or Revenue Officer may immediately arrest such person without a Warrant, and shall thereupon immediately take such person before some neighbouring Justice of the Peace, who shall determine, if there be reasonable grounds of suspicion, and such Justice may direct such person to be immediately searched : and every person who shall obstruct any such Officer in making any such arrest as aforesaid, and also every Officer who shall not immediately take any person so arrested before a Justice of the Peace, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XLIX. Every Peace or Revenue Officer who shall maliciously and without reasonable grounds arrest or detain any person on the plea that such person hath infringed any of the provisions of this Act, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

L. No Revenue Officer shall be competent to act under the provisions of this Act, unless he shall be ap-

pointed specially so to do in writing by the Governor or other Chief Civil Authority of the Station in which such Revenue Officer is required to act, which authority shall be duly registered at the Police Office of such Station, and shall be liable to be annulled at the pleasure of the said Governor or other Chief Civil Authority.

LI. All penalties under this Act may be imposed on conviction of the offence by confession of the offender, or by the oath of one or more witnesses before two Justices of the Peace, and in case of non-payment of any Penalty imposed or forfeited under this Act, the convicting Justices may issue their Warrant under their hands directed to any Peace Officer or Officers to levy the amount of such Penalty by seizure and sale of any Goods of the offender which may be found within the jurisdiction of such Justices ; and if no such property shall be found within such jurisdiction, then any Justice, by Warrant under his hand, may commit the offender to prison for any period not exceeding two months, where a pecuniary penalty of Twenty-five Dollars can be imposed, and in the same proportion for any greater penalty which can be imposed.

LII. In all cases of conviction under this Act, wherein imprisonment shall be awarded for non-payment of any Penalty imposed or forfeited upon such conviction, the convicting Justices of the Peace, at the time of such conviction, in their discretion may order that the offender be imprisoned either in the House of Correction or in Her Majesty's Gaol at the Station at which the conviction is had.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 19th day of August next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,
the 2nd June 1849.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 2nd of June 1849 :—

ACT No. — of 1849.

For avoiding loss by the default of public Accountants.

For better avoidance of loss through the default of Public Accountants, It is enacted as follows :—

I. Every Public Accountant shall give security for the due discharge of the trusts of his office, and for the due account of all moneys which shall come into his possession or control, by reason of his office.

II. In default of any Act having special reference to the office of any Public Accountant, the security given shall be of such amount and kind, real or personal, or both, and with such sureties, (regard being had to the nature of the office,) as shall be required by any rules made, or to be made, from time to time by the authority by which each Public Accountant is appointed to his office, subject to the approval of the Governor or Governor in Council of the Presidency or place.

III. Every person is a Public Accountant within the meaning of this Act, who, by reason of any office held by him in the Territories under the Government of the East India Company, is entrusted with the receipt, custody, or control of any moneys or securities for money, or the management of any lands belonging to Her Majesty or to the East India Company, or as Official Assignee or Trustee, or as Surberakur, or in any other official capacity, with the receipt, custody or control of any moneys or securities for money, or the

management of any lands belonging to any other person or persons.

IV. The Sudder Board of Revenue or the body exercising the powers of the Sudder Board of Revenue shall be empowered at the instance of the head of the office to which any Public Accountant belongs, or of the Governor or Governor in Council, to proceed against any such Public Accountant and his sureties, for any loss or defalcation in his accounts, as if the amount thereof were an arrear of land revenue due to Government.

V. All Regulations and Acts now or hereafter to be in force for the recovery of arrears of land revenue due to Government, and for recovery of damages by any person wrongfully proceeded against for any such arrear, shall apply, with such changes as are necessary to make them applicable to the case, to the proceedings against and by such Public Accountant.

VI. All sales of estates, summarily sold before the passing of this Act, in satisfaction of the security bonds of any Public Accountants within the meaning of this Act, shall be deemed as good and valid, and be as liable to be reviewed and annulled, as if such estates had been sold under Authority of this Act, and no further or otherwise.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 2nd day of September next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,
the 2nd June 1849.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 2nd June 1849 :—

ACT No. — OF 1849.

For punishing Breaches of Trust.

For the punishment of Breaches of Trust, It is enacted as follows :—

I. Every person employed in the Public Service of Her Majesty, or of the East India Company, and entrusted by reason of such employment, with the receipt, custody or control of any chattel, money, or valuable security, who shall embezzle the same or any part thereof, or in any manner fraudulently apply, use, or dispose of the same or any part thereof for any purpose other than a purpose to which the same is applicable under the trust reposed in him, shall be deemed to have feloniously stolen the same, and shall be liable to be transported out of the Territories under the Government of the East India Company, for any term not exceeding fourteen years, or to be imprisoned with or without labour, for any term not exceeding three years.

II. All Official Trustees, Assignees and Receivers of money, by virtue of their several offices or appointments, all Justices of the Peace, Coroners, and other persons, receiving by virtue of their offices or appointments any fines, forfeitures, penalties, or other moneys, on behalf of Her Majesty or of the East India Company, all Sheriffs, Under-Sheriffs, Bailiffs, Officers, and other persons employed to levy money in execution of the judgment or order of any Court, or in receiving any taxes or other moneys directed to be levied by any regulation of the Governor or Governor in Council of any Presidency or Place, or by any Act of the Governor General of India in Council, and also all subordinate Officers and Ser-

vants employed in the office or service of any of the persons herein before enumerated, and entrusted with money in the course of such employment, are declared to be persons employed in the public service within the meaning of this Act; but this special enumeration, of some of the persons included in the general description of persons in the Public Service of Her Majesty or the East India Company, shall not be taken to abridge the meaning of that general description.

III. The Clauses respectively numbered CII, CIII, and CIV. in an Act of Parliament passed in the ninth year of the reign of King George the Fourth, intituled "An Act for improving the Administration of Criminal Justice in the East Indies," are repealed, except as to all things done or forborne to be done before the passing of this Act.

IV. Every Member and Officer of a Trading Corporation or Company, and also every Banker, Merchant, Factor, Broker, Attorney or other Agent, whether he be commonly so employed, or be employed as an Agent in that instance only, and whether he act as such Agent gratuitously or otherwise, to whom any chattel, money or valuable security is entrusted for safe custody, or for any special purpose, and whether with or without any authority to sell, negotiate, pledge, or employ the same, but with an authority limited to some defined purpose as to the application of such money, chattel, or valuable security or of any part thereof, or of the proceeds or of any part of the proceeds thereof, who shall fraudulently apply, use or dispose of the same or any part of the proceeds thereof, for any purpose other than a purpose for which the same was entrusted to him, shall be deemed to have feloniously stolen the same, and shall be liable to be transported out of the Territories under the Government of the East India Company, for any term not exceeding fourteen years, or to be imprisoned with or without labour for any term not exceeding three years.

V. Every Sub-Agent, Clerk, or Servant of any such Trading Corporation or Company, or of any Banker, Merchant, Factor, Broker, or other Agent as aforesaid, who, knowing the purpose for which such chattel, money or valuable security was entrusted to the Corporation, Company, Person or Persons by whom he is employed, shall fraudulently apply, use, or dispose of the same for any purpose other than a purpose for which the same was entrusted to his employer or employers, shall be deemed to have committed the offence herein before mentioned, though he were not himself immediately employed or entrusted with the disposition thereof by the person entitled thereto.

VI. Every person possessed, or having the receipt, custody or control, of any chattel, money, or valuable security in trust for any other person or persons, who shall embezzle the same or any part thereof, or in any manner fraudulently apply, use or dispose of the same, for his own use or benefit, in breach of the trust reposed in him, shall be deemed to have feloniously stolen the same, and shall be liable to be transported out of the Territories under the Government of the East India Company, for any term not exceeding fourteen years, or to be imprisoned with or without labour for any term not exceeding three years.

VII. Every instrument entitling or showing the title of any person to any share or interest in any public stock or fund of any country or state, or in any stock of any Corporation or Company, or for the transfer of any such share or interest, or for the receipt of any dividend or interest on any such share, or entitling or showing the title to any deposit in any Bank, and every Warrant, order, or instrument for the payment of any money on any event certain or contingent, or for the delivery or receipt of any goods or merchandize, on any such event, is a valuable security within the meaning of this Act.

VIII. Any offender under this Act may be proceeded against on the same charge for any number of dis-

tinct acts of embezzlement or fraudulent application, use, or disposition as aforesaid, committed by him within six calendar months, from the first to the last of such acts: and proof of a gross deficiency in the accounts of any such Trustee or Public Servant shall be evidence of the offence charged, until such deficiency is otherwise explained.

IX. If the offence relates to money or to any Bank-note, Bank Post Bill, Banker's Cheque, Bill of Exchange, Promissory Note, Government Paper, or other like security for the payment of money, it shall be enough in the indictment or charge to allege the embezzlement or fraudulent application, use or disposition of money, without specifying any particular coin or valuable security; and such allegation shall, so far as regards the kind of property, be sustained, if the offender is proved to have embezzled or fraudulently applied, used or disposed of any amount of money or any valuable security, though the particular kind of coin or valuable security of which such amount was composed shall not be proved.

X. It shall not be necessary, in any proceeding against any offender under this Act, to declare the person to whom the property embezzled or fraudulently applied or disposed of belongs, otherwise than hereinafter provided, or to give any other description of it than by stating its general character according to the provisions of this Act; and if the offence be that of embezzlement or fraudulent application, use or disposition, by a person in the public service of the Crown, or of the East India Company, of property entrusted to him by reason of such employment, or part thereof, it shall be enough to state that the defendant was in such service, and that he received the property by reason of such employment, and embezzled the same, or part thereof, or fraudulently applied, used, or disposed of the same, as the case may be; and if the case be one of fraudulent application, use, or disposition by any person not being such public servant, but entrusted as aforesaid, it shall be enough to state that such person was entrusted with the property, (describing its general character, as aforesaid,) and it shall be enough to state shortly the purpose of the trust, and that he fraudulently applied, used, or disposed of the same, contrary to his duty in that behalf.

XI. The Court before which any offender is tried under this Act shall have power upon the trial to make any amendments that may be necessary, by reason of any variance between the statements of the charge and the evidence, either in the description of the property, or of any person, or of any office, appointment, or employment, or of the purpose of the trust, or otherwise, when in the opinion of the Court the person charged cannot have been misled as to his defence by such imperfect or erroneous statement.

XII. Every offender under this Act may be tried and punished by any Court to which he is amenable, either in the place where he is taken into custody, or where he committed the offence.

XIII. The punishment of any offender under this Act shall not be deemed to take away or lessen his liability to make good any loss sustained by Her Majesty, or the East India Company, or any other person or persons by his misbehaviour or breach of trust.

XIV. Every such public servant, and every such trustee, charged with a felonious breach of trust under this Act, who shall be proved to have knowingly made up or furnished false statements or accounts of the sums of money received or paid by him, or entrusted to his care, or of the goods or balance of money in his custody or control, shall be liable to fine in the discretion of the Court, although no actual embezzlement or fraudulent application, use or disposition of trust moneys, chattels, or valuable securities is proved against him, and in addition to such fine may be imprisoned, with or without labour, as the Court shall adjudge, for any term not exceeding two years; but

no person convicted of felonious breach of trust, as aforesaid, shall be punished also for making up false accounts in connection with the same breach of trust.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 2nd day of September next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

NOTIFICATION.

With reference to the Notification, dated 18th, and published in the Government Gazette of the 20th December 1832, requiring Members of "Warden's Official Fund," who have been or may hereafter be pensioned, on the ground of incapacity for further service, to furnish renewed Medical Certificates of their continued disqualification every six months, the Civil Auditor publishes the following List of Pensioners, who are affected by the above rule, for the information and guidance of the Disbursing Officers:—

Annundrow Baboorow.	Ladoo Crustnarow.
Amrootrow Luxumon.	Madowrow Mullar.
Anna Swamy.	Mullar Jayram.
Appajee Sadasew.	Mullar Narrayen.
Amrootrow Suckaram.	Meranda Bonefacio de.
Blawoo Mahiput.	Moroba Govindjee.
Ballajee Sewram.	Mendes, G.
Ballajee Mahdeo.	Noordin Parkar.
Ballajee Purushram.	Naro Govind.
Bapoojee Mahdeo.	Ontumram Luxumon.
Betcherloll Jewonlal.	Oomajee Ramchander.
Bapoo (alias) Myputrow	Pandoorung Sadasew.
Moreswar.	Pestonjee Palunjee.
Cabral, J. M.	Ranrow Gopall.
Doolubram Sahibram.	Ramchander Bhugwunt.
Dadjee Ramchander.	Ruliatram Jogeshwer.
Dossabloy Furdoojee.	Ranrow Mullar.
Eswardass Bhugwandass.	Ranrow Gunesch.
Fukeer Meerza Mahomed.	Sewajee Myrall.
Fernands, S.	Shaik Hussain Patrick.
Govindrow Bullal.	Suckaram Moreswer.
Gopall Sadasew.	Shamjee Venaik.
Gopinath Abbajee.	Trimbeck Narrayen.
Hurribhoy Gunpatram.	Venaik Govind.
Hathee Gunesch.	Venacke Wisswanath.
Hurry Appajee.	Valadares Paulo.
Kassinath Daniother.	Wittul Gunesch.
Kutcho Sadasew.	Wittul Buchajee.
Khooshaldass Kukoobhoy.	Wisswanath Pootlajee.
Luxumon Mocoond.	Wissajee Govind Kheir.
Luxumon Suckaram.	Yadowrow Govind.

W. SIMSON,
Civil Auditor.

Bombay Castle, Civil Auditor's
Office, 26th June 1848.

Insolvent Debtors' Court.

Notice is hereby given, that Petitions of the several persons hereunder named and described, have been presented to the Court for the Relief of Insolvent Debtors, Bombay, praying respectively for the benefit of the Act made and passed in the eleventh year of Victoria, Chapter XXI:—

Mahadoo Sewajee Boreker, and Visram Gunnojee, Bhundaries, Hindoos, residing in Coolies' Oart, without the Fort of Bombay, filed 16th June 1849.

Dhurmajee bin Anajee, formerly in the employ of Condojee Ballajee, a Fruit Seller, Hindoo, lately residing at Wurrachee Gaddee, without the Fort of Bombay, (and now in the Bombay Gaol,) filed 19th June 1849.

Orders in the matters of the above-named Insolvents' Petitions, that the Real and Personal Estates and Effects of the said Insolvents be vested in the Official Assignee of this Honorable Court, under Clause VII. of the said Act, have been duly made.

Days appointed for Hearing.

Wooka Munjee, 1st Monday in July next, at 11 o'clock, A. M., in the Court House.

- Tooljaram Bhanabhoy, ditto ditto.
- Jamnadass Doolubdass, ditto ditto.
- Wassoodew Nillajee, and Pandoorang Nillajee, ditto ditto.
- Atmaram Gopall Holbay, ... ditto ditto.
- John William Kingdom, ditto ditto.
- Amerodeen Valad Shaik Mahomed Darves, ditto ditto.
- Heerjeebhoy Byramjee, ditto ditto.
- Jusub Jumma, ditto ditto.
- Atmaram Hurrybhoy, ditto ditto.

Joosub Luckhaney, sued by the name of Ynsub Luckhaney, 3rd Monday in July next, at 11 o'clock, A. M., in the Court House.

Opposing Creditors must file their claims, verified by affidavit, and pay the usual fees at my Office at least three days before the hearing.—The above-named Insolvents have filed Schedules of their Debts, Estates, and Effects, in my Office.

J. P. LARKINS,
Clerk of the Court.

Hummum Street, Fort, Bombay,
Clerk of the Court's Office,
this 20th day of June 1849.

नयका देवादारोनी कोरटमधे*

मयर हीआंथी आपेआमो आवेछे न नी मे लमेला शमशा नयेआये डाल मुयाधे मधे नादारो देनदार लोकौनां छुटका करनारी कोरटने अरछये आपीछे न वीकठोरीआ नां अगीआरने परछे धारो पयार थायेके छे अकवीशनां पाय परनांछे ते धारा पर नांछे उमेने दाने पोआडवा *

नाडाडु शीवाल थोरकर तथा वीशराम गनोळ भेनदारीआ डीनडु रेडुनार श्री मुयाधेनां कोरटयाडार कुलीवाडीमे तेनी तारीअ १६ नी एन सने १८४८ ने दाडे दामल करीछे *

धरमाळ पीन आनाळ आगल भंनदोळ पालाळ नेवापारानी माकरोमे उतो डीनडु थारा दाडा जपर श्री मुयाधेनां कोरटयाडार १६नी गादी आगल रेडु तो उतो ने डालमे श्री मुयाधेनी वरंग मेछे तेनी तारीअ १८ नी एन सने १८४८ ने दाडे दामल करीछे *

जपर लमेला नयका देवादारोनी अरछ नी पायतनां उवालामे डोकंन थयेछे न

तेनायेनी पोतानी थापर तथा माय नीलक तछे ते आये नामदार कोरटनां डोकौरी आल आशायेनीनां तायेपानां जपर लमे ला धारानां ७ नी कलंन परनांछे आपडु येवा डोकंन करेयेछे *

शालवणा दाडा उरावेला *

जका भंनळ १ वेा शोमवार आपता एतु लाधे महीनामे ११ कलाके शवारने पारे कोरटनी उवेलीमे *

बुलपराम लानाभाधे दाडो जपर लमा परनांछे *

नमनादाय दुलयदाय दाडो जपर लमा परनांछे *

वाशुदेव नीलाळ तथा पाडुरंग नीलाळ दाडो जपर लमा परनांछे *

आतनाराम गोपाल डलये दाडो जपर लमा परनांछे *

नॉन जेकीअंन कोगदंन दाडो जपर लमा परनांछे *

अनरदीन वेल्द शेकमहंनद दरवेश दाडो जपर लमा परनांछे *

हीरळभाधे येरानळ दाडो जपर लमा परनांछे *

एतुशय नंमा दाडो जपर लमा परनांछे *

आतनाराम डरोभाधे दाडो जपर लमा परनांछे *

एतुशय लमानो नेनीपर छेजुशय लमा नीने नामे कुरीआदी करोछे उ नो शोमवार आपता एतुलाधे महीनामे ११ कलाके शवारने पारे कोरटनी उवे लीमे *

आडा आपनार वेणुादारोये पोतानां दा वा शोमननाथी शायुत करेला शोमलवानी आगनय आछामे आछा उ दाडानां नारी आक्षीयमे दामल करवा नाधेये ने उरावेली ही अउले दयवुरी पण आपवा ते जपला नादारोये पोतपोतानां देवानी तथा नाल नीलकतनी रीपो नारी डोकौशमे ने धावीछे *

१ न-पी-कारकीनय, शयेय,
कोरटने ककारक शडी*

डुमान मेडोवो,
श्री मुयाधेना कोरटमधे कोरटनां कला रकनी डोकौशमे तारीअ २० नी एन सने १८४८

POST OFFICE NOTICES.

Notice is hereby given, that as no intermediate or Mid-Monthly Mails will be forwarded from Bombay by direct Steamers to Aden in the months of June, July, and August, an Express will be despatched from this Office in each of those months to Madras, to meet the Peninsular and Oriental Company's Steamers from Calcutta to Suez.

The following rates of Express Postage (which includes the inland postage from Bombay to Madras) will be charged, and must be paid in advance.

On letters not exceeding half a Tola Rs. 1 0 0
 Exceeding half and not exceeding
 one Tola ,, 2 0 0
 Exceeding one and not exceeding two
 Tolas..... ,, 5 0 0

No letters exceeding two Tolas in weight will be received.

No exemption from this Express Postage will be allowed in favor of any person, or on any account.

Letters for Great Britain can be forwarded via Madras, "prepaid" the whole way, on payment of the Steam Postage in addition to the Express Postage.

Bombay, General Post Office, 8th May 1849.

It is hereby notified for general information, that a regular monthly communication has been established between Ceylon and the Mauritius, and that a Schooner leaves Point de Galle within 24 hours after the arrival of the P. and O. Company's Steamer with the Overland Mid-Monthly Mail from Suez, which generally reaches Galle about the 25th of every month.

Letters and Newspapers for the Mauritius, via Ceylon, if forwarded hence by land, will be liable to the regular inland postage to Point Calimere, in addition to Outward Ship-postage. If sent by Ship or Steamer, Outward Ship-postage only will be charged.

Letters and Papers forwarded in the Consignee's or ship's bag cannot be despatched from Ceylon unless addressed to the care of an Agent there.

Bombay, General Post Office, 9th May 1849.

The Overland Express to meet the P. and O. Company's Steamer "HADDINGTON," expected to call at Madras on the 9th proximo, will be closed at this Office on Monday the 2nd proximo, at 6 o'clock P. M.

The latest safe date for the despatch of Overland Letters to Madras by ordinary Dawk will be Sunday the 1st proximo, at 5 P. M.

Bombay, General Post Office, 6th June 1849.

OVERLAND MAIL,

Via Marseilles.

It is hereby notified for general information, that the regular Monthly Overland Mail, via Marseilles, will be closed on WEDNESDAY, the 25th proximo, at 3 o'clock P. M.—An After-Packet will be kept open until 5 P. M. on the usual terms.

Letters and Papers superscribed via Southampton will be forwarded to Aden, to be thence despatched by the P. and O. Company's Steamer on her way to Suez with the Calcutta and Madras Mid-Monthly Mail.

Letters via Marseilles cannot be prepaid.

The next Mid-Monthly Mail from Bombay will be despatched on the 17th September.

Bombay, General Post Office, 27th June 1849.

Post Office Packets per H. M.'s Steamer INFLEXIBLE, for the CAPE OF GOOD HOPE, will be closed on MONDAY next, the 2nd proximo, at 11 o'clock A. M.

A. W. RAVENSCROFT,

Post Master General.

*Bombay, General Post Office,
27th June 1849.*

Postal Notice.

Tenders will be received at this Office, at noon, on Saturday the 14th proximo, for the Establishment of a Mail Cart between Bombay and Colsette, and Chandore, and Dhoolia, and a Horse Dawk on the remainder of the line to Indore.

Further particulars may be known on application at this Office.

No reason will be assigned for the rejection of any Tender.

A. W. RAVENSCROFT,

Post Master General.

*Bombay, Genl. Post Office,
13th June 1849.*

Notice.

Scaled Tenders will be received at the Mint Engineer's Office daily from 10 A. M. to 4 P. M., for the supply of Coal, to the extent of 600 Tons, or less, for the use of the Mint.

Each party tendering is requested to forward with his Tender a Sample of the Coal proposed to be supplied, and the price per ton is to include all charges for weighing and delivering the Coal at the Mint.

J. H. BURKE, Lieut.,

Mint Engineer.

*Bombay, Mint Engr's Office,
30th May 1849.*

The following List of Deposits remaining Unclaimed in the General Treasury, at the end of the official year 1848-49, is published for information of all persons who may be interested therein :—

When deposited.	By whom deposited.	Servants' names.	With whom gone.	To what place.	Ship's and Commander's name.	Amount.	
						Rs.	a. p.
1792.							
Jany. 23rd 1807.	Christian Mathias Kilm.....	Roger	Mr. W. Dickinson.....	.....	Essex	400	..
July 23rd 1808.	Messrs. Forbes & Co	Catharine.....	Mrs McQuarie .....	.....	Earl Spencer	400	..
Jany. 15th	Colonel Henry Woodington.....	John.....	Col. H. Woodington..	.....	Devonshire.....	400	..
Feby. 29th	Mr. J. Drummond.....	John Pereira.....	.....	.....	Charlton	400	..
July 26th 1820.	William White, Esquire .....	.....	.....	.....	.....	400	..
October 2nd 1823.	Messrs. Forbes & Co.....	Nursee.....	Col. R. Lewis's family.	.....	Brothers	800	..
March 10th 1845.	Ditto..... ditto.....	Katharine.....	Mr. Aitkins .....	.....	Almoval	800	..
March 1st 1846.	Messrs. Ritchie, Stewart, & Co.....	Shaik Mahomed	Mr. & Mrs. Kirkland..	Suez.....	In the Steamer sailing this day.....	500	..
Jany. 29th	Ditto..... ditto.....	Nanghy.....	Mrs. Vibert.....	Europe.....	In the Steamer to sail on the 2nd proximo	500	..
April 30th	Messrs. Remington & Co.....	Alice Se Bastiam Dias.	J. W. Crawford	Suez.....	In the Steamer to sail on the 1st proximo, a Promissory Note, No. 10,953 of 1835-36, for Company's Rupees..	500	..
May 1st	Braz Fernandes, Esquire	J. C. Pereira.....	Chief Justice of Goa..	Lisbon.....	In the Steamer to sail this day	500	..
Sept. 12th 1847.	Messrs. Forbes & Co	Mary Hall.....	Mrs. Miller	England.....	Per H. C. Steamer "Queen" sailing on the 15th instant.	500	..
March 24th	Messrs. Remington and Co.....	Astingal Canna.....	R. W. Crawford.....	Suez.....	By the Steamer to sail on the 1st proximo, a Promissory Note, No. 11,215 of 1835-36, for Company's Rupees..	500	..
April 26th	Messrs. Forbes and Co.....	Nan Shewar de Souza..	Mrs. Mary Ann Ward..	England..	By the Ship "Equestrian," a Promissory Note, No. 6,203 of 1835-36, for Company's Rupees.....	500	..
May 3rd	Messrs. Lancaster and Co.....	.....	Mr. S. N. Ward.....	Egypt.....	By the Steamer to sail on the 1st proximo, a Promissory Note, No. 6,675 of 1835-36.....	500	..
Aug. 27th 1848.	Messrs. Leckie and Co.....	Peeroo.....	Mrs. Turner.....	Suez.....	In the Steamer to sail on the 31st instant, a Promissory Note, No 11,359 of 1835-36.....	1,500	..
Jan. 21st	Messrs. Remington and Co	Anna Higle.....	Mrs Fletcher.....	Ditto.....	By the Steamer to sail on the 1st proximo, 4 per cent. B. Loan Note, No. 10,966 of 1835-36, for Company's Rupees.....	500	..
Feb. 25th	Messrs. D. and M. Pestonjee.....	Kurrunbux and Ale- bux.....	Moonshie..... } Shamutally..... }	London... }	Do. do., one 5 per cent. Loan Note, No. 3,608, of 3,359 of 1841-42.....	1,000	..

[006]

March 22nd	Messrs. Forbes and Co.....	Se Bastiam de Souza and Urselin Fernandes.	Mrs. G. Stevens.....	England.....	By the Steamer to sail on the 1st proximo, one 4 per cent. Promissory Note, No. 1,439 of 12,384 of 1832-33....	1,000	..	..
May 5th	Rev. R. Nesbit.....	Annundee.....	Mrs. Nesbit.....	Ditto.....	By the ship "Rajasthan," one Note No. 16,245 of the 5 per cent. B. Loan of 1841-42....	500	..	..
Aug. 25th	Wm. de Blaquiere, Esq.....	John Manoel de Souza.	Mrs. de Blaquiere.....	Suez.....	By the Steamer to sail on the 29th instant, one Note, No. 765 of 1835-36, for Company's Rupees....	500	..	..
"	31st Messrs. Forbes and Co.....	Raja Swamy & Jaroda.	The Family of the Revd. W. Carkson.	England.....	Ditto do. one Note No. 7,371 of 3,214, of 1825-26, for Sicca Rupees.....	2500	..	..
"	31st Messrs. Forbes and Co.....	Syed Husson.....	J. M. Davis, Esq.....	Suez.....	By the Steamer to sail on the 29th instant, one Note, No. 13,723 of 1832-33, for Sicca Rupees.....	700	..	..
October 3rd	T. Donnelly, Town Major.....	Lydia.....	Mrs. Inglis.....	Ditto.....	By the Steamer to sail this day, a Loan Certificate, No. 1,517 do.....	500	..	..
Nov. 2nd	Messrs. Leckie and Co.....	Lawrence & Annie.....	Lieut. Col. J. Outram & Mrs. Outram.	Egypt & England.....	By the Steamer to sail on 2nd proximo, a 4 per cent. Loan Note, No. 6,836 of 1842-43, for Company's Rupees....	1000	..	..
"	24th Major W. Hunter.....	Choonee.....	With him.....	England.....	By the Steamer to sail on the 3rd proximo, one Promissory Note No. 1,935 of 1841-42, for Company's Rupees....	500	..	..
Jan. 13th	Captain R. J. Shaw.....	Heera.....	Capt. Shaw's child.....	London.....	By "Owen Glendower," a Promissory Note, No. 30,116 of 1841-42, for Company's Rupees....	500	..	..
"	J. G. H. Brown, Esq.....	Bhaygee.....	Mrs. Glasse.....	Ditto.....	Ditto do. a do. No. 7,893 of 1842-43....	500	..	..
"	30th Messrs. Forbes and Co.....	Arlungum.....	Capt. George Crenine	Suez.....	By the Steamer to sail on the 3rd proximo, a Promissory Note, No. 5,396 of 1835-36....	500	..	..
Feb. 22nd	Messrs. Peel, Cassels, and Co.....	Margaret Tarin.....	Mr. A. Cassel's family.	Ditto.....	Ditto do. a do. No. 3,158 of the 4 per cent. Bombay Loan, 1835-36....	500	..	..
"	26th Messrs. Forbes and Co.....	Sudar Khan.....	Capt. Bullock's family.	England.....	Steamer to sail on the 3rd proximo, a 5 per cent B. L. Note, No. 23,245 of 1841-42....	500	..	..
March 2nd	Messrs. Remington and Co.....	Dadoo Hamdoole and Roza Costa.	Hon'ble L. R. Reid....	Suez, Do....	Ditto Two Promissory Notes, Nos. 774 and 3,936 of 746 of 1832-35.	1000	..	..
"	Lieut. J. T. Annesby, 26th Regt. N. I.	Lucy McDougall.....	Mrs. Annesby.....	Ditto.....	Steamer to sail on the 3rd proximo, a 5 per cent L. Certificate, No. 1,614 do.....	500	..	..
"	14th J. G. H. Brown, Esq., Agent of Agra Bank.....	Pattema.....	Mrs. Bailey.....	Ditto.....	Ditto to sail on the 17th instant, one Promissory Note, No. 7,202 of 1842-43....	1000	..	..
"	21st Major Cotgrave, of the Artillery.....	Bagoo, woman.....	Mrs. Cotgrave.....	England.....	Ditto to sail on the 3rd April 1849, a Promissory Note, No. 2,270 of 1842-43....	500	..	..
"	23rd Messrs. Leckie and Co.....	.....	D. R. J. Bebung.....	Ditto.....	Steamer to sail on the 3rd proximo, a L. Note, No. 23,348 of 1841-42, for Company's Rupees....	500	..	..
April 9th	Lieut. Col. H. Havelock.....	.....	Mrs. Havelock.....	Ditto.....	Ditto to sail on the 17th instant, a Promissory Note, No. 5,415 of 1842-43....	500	..	..
"	16th Messrs. Forbes and Co.....	Alladin.....	Capt. R. W. D. Leith..	Suez.....	Ditto to sail on the 17th instant, a Promissory Note, No. 5,898 of 1835-36....	500	..	..
"	26th Major John Watkins, 25th Regt. N. I.	Amunabhaee.....	With his family.....	England.....	Ditto to sail on the 1st proximo, a 5 per cent Note, No. 24,958 of 1841-42....	500	..	..
"	30th Messrs. Remington and Co.....	Limjee Nasserwanjee..	Mrs. Troward.....	Suez.....	Ditto to sail on the 17th instant....	500	..	..
"	Messrs. Forbes and Co.....	Cursetjee, Parsee....	Capt. John Forbes....	Ditto.....	Steamer to sail on the 1st proximo, a Loan Note, No. 3690 of 1835-36, for Co's. Rupees....	500	..	..
"	Ditto..... ditto.....	MariaThereza Dickinson	Ditto..... ditto.....	Ditto.....	Ditto..... Ditto No. 2,980.... Do.....	500	..	..

Bombay Castle, General Treasury, 30th May 1849.

J. W. MUSPRATT, Sub-Treasurer.

BOMBAY PRICE CURRENT

OF BUTCHERS' MEAT, POULTRY, BREAD, FLOUR, ROLONG, MILK, BUTTER, FRUITS, OIL, CANDLES, SOAP, FIREWOOD, SUGAR, GHEE, GRAIN, &c. — QUOTED BY THE DEALERS.

ARTICLES.			PRICES.	ARTICLES.			PRICES.	ARTICLES.			PRICES.	
BEEF.			<i>R a. p.</i>	POPK FRESH AND SALT.			<i>R a. p.</i>	OIL, CANDLES, & SOAP. (continued)			<i>R a. p.</i>	
Prime pieces	1st sort	8 lbs.	1	Pork	10lbs.	1	Soup Country	per md. of 28 lbs	1	SUGAR OF SORTS.		
Ditto	2nd do.	10 do.	1	Pig, roasting, large size	each.	1	Pinfu Sugar	per md. of 28 lbs	10	Sugarcandy, 1st sort	ditto do.	
Ditto	3rd do.	12 do.	1	Ditto ditto small do.	do.	1	Ditto do.	2d do.	ditto do.	4	Ditto do.	3d do.
Brisket and round	1st do.	10 do.	1	Pig's head	20 lbs.	1	Ditto do.	3d do.	ditto do.	4	Soft Sugar, 1st do.	ditto do.
Ditto	2nd do.	12 do.	1	Sausages	4 do.	1	Ditto do.	2d do.	ditto do.	3	Ditto do.	2d do.
Ditto	3rd do.	14 do.	1	Trotters, large	per four.	1	Brown	ditto do.	do.	2	Jaggree	ditto do.
Meat for Soup	1st do.	14 do.	1	Ditto small	do.	1					GHEE OF SORTS.	
Shin	1st sort	each.	3	Pig's Liver & Heart	do.	2	Ghee Kurrahee	per md. of 28 lbs.	6	Ghee Bhownggur	ditto do.	6
Ditto	2nd do.	do.	3	Salt Pork, country	8 lbs.	1	Ditto Bhalghanty	ditto do.	6	Ditto Rajapoorry	ditto do.	5
Ox Tails	do.	do.	6	POULTRY.			Ditto Jaifrad	ditto do.	7	Ditto Sindy	ditto do.	8
Tongue	large	do.	4	Geese	each.	3	Gram, Jambooseer	do.	12	Gram, Jambooseer	do.	12
Ditto	small	do.	3	Turkey cock, Bombay	do.	2	Ditto Bengal	do.	12	Gram Ghogaree, 1st sort	do.	14
Heart	large	do.	3	Ditto hen, do.	do.	2	Gram Ghogaree, 2d do.	do.	14	Ditto Ghanty, 1st do.	do.	14
Ditto	small	do.	2	Ditto cock, Goa	do.	2	Ditto Ghanty, 2d do.	do.	13	Ditto Ghanty, 2d do.	do.	13
Marrow-Bone	do.	do.	2	Ditto hen, do.	do.	2	Woorced Ghanty	do.	14	Ditto Cutchey	do.	15
Ox Palates	do.	do.	9	Fowls, large, Surat	do.	2	Ditto Malabar	do.	14	Mugg ditto	do.	15
Feet, four	do.	do.	4	Ditto small do.	do.	1	Ditto Ghogaree	do.	14	Mutt ditto	do.	15
Suet	do.	do.	4	Ditto large, Sindy	do.	1	Mutt Ghantea	do.	14	Ditto Ghantea	do.	14
VEAL SMALL.				Ditto small do.	do.	1	Mugg ditto	do.	15	Ditto Cutchey	do.	15
Hind Quarter	1st sort	3 lbs.	1	Ditto large, Bombay	do.	8	Bazaree Ghantea	do.	11	Ditto Bhownggur 1st sort	do.	16
Ditto	2nd do.	3½ do.	1	Ditto small do.	do.	6	Ditto ditto	2d do.	do.	14	Ditto ditto	2d do.
Ditto	3rd do.	4 do.	1	Chickens, large	per dozen.	2	Barley	1st sort.	do.	12	Ditto	2d do.
Fore Quarter	1st do.	3½ do.	1	Ditto small	do.	12	Ditto	2d do.	do.	11	Toor	1st do.
Ditto	2nd do.	4 do.	1	Ditto small	do.	10	Ditto	2d do.	do.	11	Ditto	2d do.
Ditto	3rd do.	4½ do.	1	Ducks large	each.	10	Jonaree	do.	do.	12	Nacheny	do.
VEAL LARGE.				Ditto small	do.	8	Vattana	do.	do.	10	Chowley	per phara.
Hind Quarter	1st sort	3 lbs.	1	Ilen's eggs	do.	3	Dall Broach	ditto	do.	2	Dall Surat	ditto
Ditto	2nd do.	4 do.	1	Duck's do.	do.	2	Ditto Surat	ditto	do.	3	Unboiled Rice of Sorts.	
Ditto	3rd do.	4½ do.	1	FRUITS OF SORTS.			Rice Putney	per phara.	2	Ditto Sindy red	ditto	
Fore Quarter	1st do.	4 do.	1	Pine apples, Bombay	1st sort each.	1	Ditto Rows	ditto	2	Ditto Red	ditto	
Ditto	2nd do.	4½ do.	1	Ditto ditto	2d do.	12	Ditto Beates	ditto	1	BEATES RICE OF SORTS.		
Ditto	3rd do.	5 do.	1	Ditto ditto	Goa.	12	Rice Jerasul 1st sort	per phara.	3	Ditto Vergale 1st do.	ditto	
Head	1st do.	each.	12	Ditto ditto	do.	12	Ditto ditto	2d do.	ditto	3	Ditto ditto	2d do.
Ditto	2d do.	do.	10	Pomelos	1st do.	12	Ditto ditto	3d do.	ditto	2	Ditto Sindy ratta	ditto
Ditto	3d do.	do.	8	Ditto	2d do.	12	Ditto ditto	Segundee	ditto	3	Ditto Putney	ditto
Feet, four	1st sort	do.	4	Ditto	3d do.	4	Ditto Raw	ditto	do.	2	MANGALORE RICE OF SORTS.	
Ditto	2d do.	do.	4	Guanas	1st do.	8	Rice Unboiled 1st sort	per rohin.	2	Ditto ditto	2d do.	2
Ditto	3d do.	do.	4	Ditto	2d do.	8	Ditto ditto	2d do.	ditto	2	Ditto Boiled 1st do.	ditto
Liver & heart	1st do.	each.	1	Oranges	1st do.	8	Ditto ditto	2d do.	ditto	2	Ditto ditto	2d do.
Ditto	2d do.	do.	1	Ditto	2d do.	6	BENGAL RICE OF SORTS.				Rice Unboiled 1st sort	{ per huc of
Ditto	3d do.	do.	1	Black Grapes	per seer.	6	Ditto ditto	2d do.	168 lbs.	5	Ditto ditto	2d do.
MUTTON FOR EUROPEANS.				Green ditto	do.	6	Ditto Boiled 1st do.	do.	do.	4	Ditto ditto	1st do.
Saddle	1st sort	per lb.	3	Water melons large	each.	12	Ditto ditto	2d do.	do.	4	BATTY.	
Leg, Loins, Shoulder and Neck	1st do.	ditto.	6	Ditto ditto small	do.	12	Ditto ditto	3d do.	do.	3	Batty Putney	per moora of 25 pharas
Breast	1st do.	ditto.	2	Plantains red large	do.	8	Ditto ditto	4th do.	do.	2	Ditto Itaw	ditto
Saddle	2d do.	ditto.	6	Ditto do. small	do.	4	Ditto Red	ditto	do.	25	Ditto Red	ditto
Leg, Loins, Shoulder and Neck	2d do.	ditto.	2	Ditto yellow large	do.	4	SUNDRIES.					
Breast	2d do.	ditto.	1	Ditto ditto small	do.	3	Saltpetre Europe	per md. of 28 lbs.	2	Pepper black 1st sort	per seer.	
Saddle	3d do.	ditto.	6	Sweet lines large	do.	8	Ditto	Bengal	ditto ditto	3	Ditto ditto	2d do.
Leg, Loins, Shoulder and Neck	3d do.	ditto.	0	Ditto ditto small	do.	1	Ditto	Rajapoor	ditto ditto	2	Garlick 1st sort	ditto
Breast	3d do.	ditto.	1	Potatoes, Neelgherries large	per seer	1	Ditto	2d do.	ditto	9	Ditto	2d do.
Tongue	do.	ditto.	1	Ditto ditto small	do.	1	Ditto	3d do.	ditto	6	Camphor	per pound.
Brains	do.	ditto.	0	Ditto ditto small	do.	10	Ditto	4th do.	ditto	6	Table Salt	do. seer.
Head	do.	ditto.	2	Ditto Surat large	ditto	8	Ditto	Common white salt	do. pyice	1	Ditto	Black
Head	do.	ditto.	2	Ditto ditto small	ditto	6	Ditto	Ginger	do. seer.	1	Ditto	White
Liver and heart	do.	ditto.	1	Ditto Yams	ditto	9	Ditto		do. seer.	8		
Kidneys	do.	ditto.	4	Onions	ditto	3						
Suet	do.	ditto.	4	DRY FRUITS OF SORTS.								
MUTTON FOR NATIVES.				Plums fine	per seer weight	2						
First sort	10 pounds.	do.	1	Ditto coarse	do.	2						
Second do.	12 ditto.	do.	1	Currais fine	do.	2						
Third do.	14 ditto.	do.	1	Ditto coarse	do.	2						
Head, feet, liver & heart	each.	do.	3	Peanes new	ditto	2						
Brains	each.	do.	6	Ditto old	ditto	1						
KID SMALL.				Almonds 1st sort	ditto	1						
Hind Quarter	1st sort	3 lbs.	1	Ditto 2d do.	ditto	3						
Ditto	2d do.	4 do.	1	BREAD, FLOUR, ROLONG, &c.								
Ditto	3d do.	5 do.	1	A loaf of 1st. poiz. 15oz. each.	do.	1						
Fore Quarter	1st do.	3½ do.	1	Ditto of 2d do. poiz. 13 do.	do.	1						
Ditto	2nd do.	4 do.	1	Ditto brown do.	do. 32 do.	1						
Ditto	3rd do.	4½ do.	1	Ditto do. do.	do. 16 do.	2						
Ditto	3d do.	5 do.	1	Flour wheat	per seer measure	3						
KID LARGE.				Rolong	ditto	4						
Hind Quarter	1st sort	3½ lbs.	1	Sago fine	ditto weight.	3						
Ditto	2d do.	4 do.	1	Ditto coarse	ditto do.	1						
Ditto	3d do.	5 do.	1	Arrowroot, fine	ditto do.	1						
Fore Quarter	1st do.	4 do.	1	Ditto coarse	ditto do.	2						
Ditto	2d do.	5 do.	1	MILK AND BUTTER.								
Ditto	3d do.	6 do.	1	Cow's milk	per seer measure.	1						
Ditto	3d do.	0 do.	1	Ditto butter	per cup of 2 oz.	4						
Head, feet, liver & heart	do.	do.	4	Buffalo's milk	per seer measure.	1						
LAMB SMALL.				Ditto butter	per cup of 2 oz.	1						
Hind Quarter	1st sort	4 lbs.	1	FIREWOOD.								
Ditto	2d do.	5 do.	1	Babool	per quantity of 28 mds. 78½ lbs.	3						
Ditto	3d do.	6 do.	1	Khair	ditto	2						
Fore Quarter	1st do.	5 do.	1	Aine	ditto	2						
Ditto	2d do.	6 do.	1	Kurnell	ditto	2						
Ditto	3d do.	7 do.	1	OIL, CANDLES, AND SOAP.								
LAMB LARGE.				Cocunut oil, 1st sort	pr. md. of 28 lbs.	1						
Hind Quarter	1st sort	5 lbs.	1	Ditto do.	2d do.	11						
Ditto	2d do.	6 do.	1	Jeengiee	ditto	2						
Ditto	3d do.	7 do.	1	Ditto Ghantea	ditto	2						
Fore Quarter	1st do.	6 do.	1	Erandia	ditto	2						
Ditto	2d do.	7 do.	1	Candles, Europe	ditto	2						
Ditto	3d do.	8 do.	1	Candles, Goa	ditto	2						
Head, feet, liver & heart	do.	do.	3	Ditto Cochim	ditto	19						

Bombay measures by which the articles are sold — 1 Seer is 11 oz. and 4 dwt. — 4 Seers are 1 Maund — 1 Maund is 28 English pounds.

Bombay, Monday, 25th June 1849.

Published by order of the Board of Conservancy, J. WATSON, Clerk of the Market.

Notice

Is hereby given, that sealed tenders will be received at this Office until 2 o'clock, P. M., on Tuesday the 17th proximo, from such parties as are desirous of entering into a Contract for the supply of Stores to the Grand Arsenal, and for such other purposes by Contract as may be required from time to time, for the term of two years, commencing from the date of the acceptance of the tender.

2nd. Persons desirous of tendering for the Contract may, on application at this Office from 10 A. M. to 5 P. M. daily, (Sundays excepted,) obtain a List or Statement of the description of Articles, and the rates of the same.

3rd. The Tenders must specify both in words and figures the rate per cent. above or below the prices in the list above adverted to, at which the Tenderers will undertake to furnish the whole of the articles enumerated in the Statement, of unexceptionable quality, and must correspond with the samples which may be seen in this Office, in such number or quantity as may from time to time be demanded, during the existence of the Contract, and that the same will be liable to examination and rejection by a Committee of Officers appointed on the part of Government.

4th. No Tenders for the Contract in question will be received unless accompanied by a cash deposit of Rupees (4,767) four thousand seven hundred and sixty-seven, which will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the necessary Deed of Contract. Should any tender be accepted, the Tenderer must be prepared to give unexceptionable bonded security to the extent of Rupees (19,071) nineteen thousand and seventy-one, to be held by Government for the due fulfilment of his Contract.

5th. The person or persons whose Tender may be accepted, will be required to sign and seal a Contract, stipulating to the above effect, and that he or they will comply immediately with all emergent demands of less urgency within the periods stated in the requisitions made upon him or them, in failure whereof, or if the supply be condemned by a Committee of Officers as aforesaid, the articles or such others as may be required in lieu of them shall be purchased by the Department without reservation, at his or their risk and cost, and in all such cases an advance of Rupees (30) thirty per cent., upon the amount of expenses incurred, or a fine of Rupees (50) fifty, at the option of the Executive Officer, may be levied as liquidated damages for each and every such breach of Contract as often as the same may occur, also the Contract may in all such cases be put an end to on the part of the East India Company.

6th. The contractor must further be prepared, if required, to bring all Stores for inspection to the Commissariat Office previous to their being taken to the Indenting parties, and he himself must be ready to attend in person at the examination of all Stores tendered, whenever called upon to do so.

7th. It is to be distinctly understood, that Bills for the quantities of articles included in the above list supplied, shall be preferred within or before the expiration of one month from the date of the delivery of the articles, in default of which the Contractor shall be liable to forfeit the full value or amount of the supplies for which Bills have been so preferred, unless it shall clearly appear that the delay was unavoidable.

8th. The amount of retrenchments made by the Military Board on the Contractor's Bills, will be recovered from the first Bills presented for payment by the Contractor; but in the event of such retrenchments or any portion thereof being subsequently remitted, the amount so recovered, or such portion thereof as shall be so remitted, will then be refunded to them.

9th. The Tenders will be opened at the time specified, in the presence of the parties concerned, or of such as may be in attendance, and no reason will be assigned for the rejection of any offer, nor will any be recorded that are not sent in at the appointed time.

10th. The annual outlay on the above Contract is estimated at Rupees 95,358, or thereabouts. All further particulars will be communicated on the receipt and opening of the Tenders, or on application at this Office.

E. WHICHELO, Capt.,

Deputy Commy. General.

*Bombay, Depty. Comy. Gen'l's
Office, 27th June 1849.*

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a Contract for the supply of Drugs, Country Medicines, &c., to this Department, and for all purposes for the term of one year from the date of the acceptance of the offer, may, on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M. daily (Sundays excepted), obtain a list of prices, and such other information relating thereto as they may require.

Verbal offers for the Contract will be received at this office on Monday the 16th proximo until 2 o'clock P. M., when persons will be required to bid a per-centage above or below the prices exhibited in the above-mentioned list, on the understanding that the articles to be supplied under the Contract, are to be of unexceptionable quality, according to musters, which may be seen in this office, and delivered to the Indenting Departments in good condition, free of all further expenses, in such number or quantity as may from time to time be demanded; and that the same will be liable to examination and rejection by a Committee of Officers appointed on the part of Government.

The person or persons whose offer may be accepted, will be required to sign and seal a Contract, stipulating to the above effect, and that he or they will comply immediately with all emergent demands for the articles included in the above-mentioned list, and will meet with other demands of less urgency within the periods stated in the requisitions made upon him or them, in failure whereof, or if the supply be condemned by a Committee of Officers, as aforesaid, the Drugs, Country Medicines, &c., or such other articles as may be required in lieu of them, shall be purchased by this Department without reservation, at his or their risk and cost, and in all such cases an advance of Rupees (30) thirty per cent. upon the amount of expenses incurred; or a fine of Rupees (50) fifty, at the option of the Executive Officer, may be levied as liquidated damages for each and every such breach of Contract, as often as the same may occur; also the Contract may in all such cases be put an end to on the part of the East India Company.

No person will be allowed to bid for the Contract in question, unless he previously deposits in this office the sum of Rupees (700) seven hundred, in cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the necessary Deed of Contract, should his offer be accepted, in which latter case he must be prepared to give unexceptionable bonded security to the extent of Rupees (2,800) two thousand eight hundred, to be held by Government for the due fulfilment of his Contract.

It is to be distinctly understood, that bills for the quantities of articles included in the above-mentioned list supplied, shall be preferred within or before the expiration of one month from the date of the delivery of the articles, in default of which, the Contractor shall be liable to forfeit the full value or amount of the supplies for which bills have not been so preferred, unless it shall clearly appear that the delay was unavoidable.

The amount of retrenchments made by the Military Board on the Contractor's bills will be recovered from the first bills preferred for payment by the Contractor; but in the event of such retrenchments, or any portion thereof, being remitted, the amount, or so much of the amount as shall be so remitted, will then be refunded to them.

The annual outlay in the above Contract is estimated at Rupees 14,000, or thereabouts. All further particulars will be communicated on application at this Office, or at the time of bidding; and no reason will be assigned for the rejection of any offer.

E. WHICHELO, Captain,
Deputy Commy. Genl.

Bombay,
Deputy Commy. Genl's Office, }
27th June 1849.

Notice.

Verbal Tenders will be received at this Office at 3 o'clock, P. M., on Tuesday next, the 3rd proximo, for the supply of the undermentioned Articles, and such others as may be called for during the intermediate period, viz. :—

- 1 (One) Pair Scales, Brass, capable of weighing Rupees 2,500 at a time, with chains, &c., complete.
- 1 (One) Pair Scales, Brass, Do. Rupees 500, do.
- 2 (Two) Desks, Teakwood, with Book-cases.
- 2 (Two) Presses, Office.
- 4 (Four) Coils Rope, Manilla, white, 4 and 4½ inch.
- 20 (Twenty) Sets Dishes, Tooth and Soap Boxes, as per musters.
- 18 (Eighteen) Locks, Drawer, Iron, Europe, Patent, 4, 3½, and 3 inch.
- 1 (One) Maund Nails, Scraped, Copper, Europe, ¾ inch.
- 2 (Two) Bull's Eyes, Europe, 7 inch.
- 1 (One) Gallon Spirits of Wine, 75 degrees above proof.
- 1 (One) Sieve, Paint.
- 2 (Two) Knives, Putty, Europe.
- 4 (Four) Locks, Drawer, Iron, Europe, Patent, 3 inch, with Screws.
- 2 (Two) Compasses, Steering, Spare Cards, Europe.
- ½ (Half) Coil Cordage, Country, Halyards, for Signal, 1 inch Manilla.

- 29 (Twenty-nine) Sheaves, Bushed, Europe.
- 8 (Eight) Sheaves, Bushed, Europe, of sizes.
- 4 (Four) Sheaves, Bushed, Europe.
- 1 (One) Sheave, Bushed, Europe, 8 by 2½ inch.
- 4 (Four) Blocks, Double, Europe, Bushed, 10 inch.
- 1 (One) Book, Nautical Almanack for 1849.
- 4000 (Four thousand) Yards Canvas, Europe, common, as per muster.
- 5 (Five) Bolts, Canvas, Europe, Best, No. 5.
- 12 (Twelve) Locks, Drawer, Brass, Europe, Patent, 3½ inch.
- 6 (Six) Coils Lines, Deep-sea, Europe, 120 fathoms each.
- 1 (One) Coil Rope, Europe, 8 inch.
- 16 (Sixteen) Sheaves, Bushed, Europe, 9 by 1¾ inch.
- 1 (One) Log, Massey's Machine.
- 1 (One) Sheave, Bushed, Europe, 6 by 1¾ inch.
- 11 (Eleven) do. do. 4½ by 1 do.
- ½ (Half) Coil Cordage, Manilla, Halyards, 1 inch.
- 80 (Eighty) fathoms do. do. do for Signal.
- 14 (Fourteen) Sheaves, Bushed, Europe, 8½ by 1½ inch.
- 9 (Nine) Blocks, Double, Europe, Bushed, 10 inch.
- 1 (One) Lock, Door, Brass, Europe, 6 inch, with Screws, for Magazine.
- 5 (Five) Pounds Brass Solder, Europe.
- 3 (Three) Planes, Smoothing, Europe.
- 1 (One) Cable, Hemp, 5 inch, Europe, Kedge.
- 1 (One) Paint Sieve, Europe.
- 1 (One) Cable, Stream, Europe, 9½ inch.
- 2 (Two) Cables, Europe, 6 inch.
- 1 (One) Ditto 5 inch.
- 250 (Two hundred and fifty) Sheets Felt, Europe.
- 1 (One) Pair Hinges, Chest, Brass, Europe, 18 inch, with Screws.
- 12 (Twelve) Lines, Scizing, Europe.
- 12 (Twelve) Ditto Mur, do.
- 98 (Ninety-eight) fathoms Rope, Europe, 8 inch.
- 1 (One) Net, fishing, large, requisite size.
- 14 (Fourteen) Pounds Spelter, Brass.
- 10 (Ten) Ditto Ditto.
- 9 (Nine) Thermometers.
- 4 (Four) Iron Plates, 1-16th thick.
- 10 (Ten) Maunds Coir, Ahmundlavie.
- 36 (Thirty-six) Rafters, Teak, of sizes.

An immediate deposit of ten per cent. will be required to be made by the lowest bidders upon the amount of their offers, which sum will be forfeited, in the event of refusal or delay in making the supply within the limited time. All further particulars may be learnt on application at this office, from 10 o'clock, A. M., till 5 o'clock, P. M., daily, Sunday excepted.

E. WHICHELO, Capt.,
Deputy Commy. General.

Bombay, Depy. Commy. Genl's
Office, 27th June 1849.

Notice

Is hereby given, that the Farm of the Revenue derivable from the Wheel-Crane now standing on the Town Custom House Bunder, from 1st proximo to the 30th June 1850, will be let by Public Auction at this office on Thursday next, the 28th instant, at 3 o'clock in the afternoon.

The rates to be charged for the use of the Wheel-Crane, and other particulars, will be made known on application at the office of the Collector of Customs, or at the time of Sale.

H. YOUNG,
Collector of Customs.

Bombay, Custom House, }
19th June 1849. }

जुडेर नांनु

अबुंल तारीम १ जुलाई शने १८४८
थीते तारीम ३० जुन शने १८५० शुधी
कांठ नांनुलां नांडवी पंदर जपरनी ध्या
रोनां नेहेमुलना धेअरो साकता मडीनां
नी तारीम २८ गुस्वारने दीने कसटंन
कलेकटरनी कचेरीनां पार जपर तरंण १
गते जुडेर लीलांन करी वयसे *

ध्यारोनां भाडांनो दर तथा पीना मय
कुर कसटंन कलेकटरनी कचेरीनां पुछेथी अ
थवा लीलांननी वमत पुछेथी नांनुन थसे *

नीशाणी
अय-अंग,
कसटंननां कलेकटर *

तारीम १८ जुन शने १८४८
धेशवी मुकांन मुपधे नांडवी *

C. J. ERSKINE, Depy. Secy. to Govt.

जाहीर नामा

ऐसाजे तारखे १ जुलद सन १८४८ पाखन तारीख २० जुन
सन १८५० पर्यंत कोर्टांतोल मांडवोयंदरावरोल घारोचे उत्प
नाचा सक्ता चालने मज्ज्याचो तारीख २८ गुस्वारचे रोजीं क
ष्टम कलेकटरचे कचेरींत वारावर तोनवाजतां जाहोर लेलांन
कहन विकला जादल
घारोचे भावाचे दर वगैरे मजकूर कष्टम कलेकटरचे कचेरींत
विचारले असतां अथवा विकरीचे वेळां विचारलें असतां मालु
म चोदल

निशाणी

एच. वंग

कष्टमचे कलेकटर

तारीख १८ जुन सन १८४८ इसवी मुकाम मुंबई नांडवो

C. J. ERSKINE, Depy. Secy. to Govt.

Insolvent Debtors' Court.

Notice is hereby given, that Petitions of the several Persons hereunder named and described, have been presented to the Court for the relief of Insolvent Debtors, Bombay, praying respectively for the benefit of the Act made and passed in the Eleventh year of Victoria, Chapter XXI.:-

Purshotumdass Mohundass, who lately traded as a General Merchant, under the name and firm of Mohundass Madowdass, Hindoo, lately residing near the Bazar Gate, within the Fort of Bombay, (and now in the Bombay Goal,) filed 31st May 1849.

Nathoo Sumbhoo, a Metta in the employ of one Arjeon Sham, Carpenter's Mestree, Hindoo, residing near Bhooolashwar, without the Fort of Bombay, filed 20th June 1849.

Dajee Pandoba, Shroff in the Deputy Commissary General's Office, Hindoo, residing near Dadysett's Agiary Lane, without the Fort of Bombay, filed 23rd June 1849.

Cowasjee Pallonjee, a Country Liquor Merchant, Parsee, residing at Nagpadda Tank, without the Fort of Bombay, filed 26th June 1849.

Francisco Antonio de Mello, a Sectioner in the Secretariat in Revenue Department, Portuguese, residing Kalbadavee Street, without the Fort of Bombay, filed 26th June 1849.

Orders in the matters of the above-named Insolvents' Petitions, that the Real and Personal Estates and Effects of the said Insolvents be vested in the Official Assignee of this Honorable Court under Clause VII. of the said Act, have been duly made.

J. P. LARKINS,
Clerk of the Court.

Hammam Street, Fort, Bombay, }
Clerk of the Court's Office, }
this 27th day of June 1849. }

नयला देवादारोनी कोरटमधे *

मयर हीआथी आपेआने आवेखे न नी
ये ल मेला मयमी नयेआये डाल मुयाधे न
धे नादारो देनदार वीकोनां छुटका करनारी
कोरटने मरुआये आपीछे न वीकोटारी
आना अगोआरने परसे धारे पशार था
येदेछे अकवीशनां पाय परनांछे ते धारा
परनांछे डेनाने दादने पोआडवा *

परशोतंमदास मोडुनदास न थारा दाडा
जपर मोडुनदास नांडादवदासने ना
ने तथा पेडीये शरवे मीनो वेपार
करतो डतो डीनडु थारा दाडा जपर
श्री मुयाधेनां कोरटमधे मरुनना दरवा
न आगल रेडुतो डतो तेनी तारी
म ३१ नी मेये शंने १८४८ ने दाडे
दायल करीछे *

नथु शंभु ते अरजुन शान शुथार मीशतरो
नी आकरीना नेडुतो डतो डीनडु रेडु
नार श्री मुयाधेनां कोरट्याडार लुवेयर
आगल तेनी तारीम २० नी जुन
शंने १८४८ ने दाडे दायल करीछे *

दाड पानडोया दीपीजिरी कमीसेरी नन
राकनी डकीशनांनो शराक डीनडु रे
डेनार श्री मुयाधेनां कोरट्याडार दादी
शेतनी अगोआरोनी वेन आगल ते
नी तारम २३ नी जुन शंने १८४८
ने दाडे दायल करीछे *

कावशु पावर्नन गामडी दाडने वेपारी
पारशी रेडुनार श्री मुयाधेनां कोरट्या

હાર નાગપાડાના તલાવ આગલ તેની તારીખ રક ની જીન શંને ૧૮૪૯ ને ઘડે ઘખલ કરો છે *

ક્રાંતશીશકો આનતોનીઓ દી મેલો શક તારીના રીવીનીજી માતાનો શિક્ષકને ક્રેંગી રેહુનાર શ્રી મુખાઈનાં કોટખા હાર કાલ્યાદેવીનાં માહોલાનો તેની તારીખ રક ની જીન શંને ૧૮૪૯ ને ઘડે ઘખલ કરો છે *

જીપર લખેલા નખલા દેવાદારોની અરજી ની ખાખતનાં હવાલાનો હોર્કન થએ છે જે તેનાઓની પોતાની થાવર તથા માશ નીલ કત છે તે આએ નામદાર કોટખા હાકીશી આલ આશાએનીનાં તાએખાનાં જીપર લખેલા ધારાનાં ૭ ની કલંખ પર માંલે આપણુ એવા હોર્કન કરેએ છે *

૧ જી-પી-હારકીનશ શાએખ,
કોટખા કલારક શહી*

હનામ મોહોલો,
શ્રી મુખાઈનાં કોટખા કોટખા કલા
રકની હાકીશી તારીખ ર ૭ ની
જીન શંને ૧૮૪૯

(True translation.)

J. VAUPELL, Chief Translator.

Notice

Is hereby given, that Godowns are required by this Department within the Fort for the Storage of about 400 Tierces of Salt Provisions. Parties having Store-rooms to let, are requested to intimate the same to me in writing, stating the number of Tierces they are capable of holding, and the rent per mensem.

E. WHICHELO, Capt.
Deputy Commy. Genl.

Bombay,
Deputy Commy. Genl's. Office, }
26th June 1849.

OPIUM MEMORANDUM.

FOR THE SEASON OF 1844 | 45.

Imported into Bombay... Chests 31,971

Exported from the above up to the 26th instant... Chests 31,957½

FOR THE SEASON OF 1845 | 46.

Passes granted at Bombay and Indore from 1st October 1845, up to the 30th September 1846. Chests 13,594

Imported into Bombay from the above passes up to the 26th instant... Chests 13,401½

Exported from the above up to the 26th instant... Chests 13,227½

FOR THE SEASON OF 1846 | 47.

Passes granted at Bombay and Indore from 1st October 1846, up to the 30th September 1847... Chests 19,521

Imported into Bombay of the above passes up to the 26th inst... Chests 19,492

Stolen on their way to Bombay ,, 29
19,521

Exported from the above up to the 26th instant... Chests 19,327½

FOR THE SEASON OF 1847 | 48.

Passes granted at Bombay and Indore from 1st October 1847, up to the 30th Sept. 1848... Chests 15,861

Imported into Bombay of the above passes up to the 26th instant... Chests 15,860½

Stolen on its way to Bombay ,, ½
15,861

Exported from the above up to the 26th instant... Chests 15,196

FOR THE SEASON OF 1848 | 49.

Passes granted at Indore from 1st October 1848, up to the 10th inst. Chests 16,257

Ditto..do. at Bombay from 1st October 1848, up to the 26th ult... Chests 352
16,609

Imported into Bombay from the foregoing passes up to the 19th inst... Chests 15,215½

Ditto...do. from 20th to 26th instant... Chests 450½

Stolen on its way to Bombay..... ,, ½
451
15,666½

Exported from the above up to the 19th inst... Chests 11,979½

Ditto..do. from 20th to 26th instant, viz:—

Ship Dyaram Myaram, Chests 10
Mastiff..... ,, 266½
Frederick Huth.... ,, 33
309½

12,289

H. YOUNG,
Opium Agent,

Bombay, Opium Agent's Office,
27th June 1849.

REGISTER of Sums Deposited in the General Treasury at Bombay, on account of the Estates of deceased European Commissioned, Non-Commissioned, and Warrant Officers, and Soldiers, in the Service of the Honorable Company, for the Month of May, 1849.

Date of Deposits.		Amount of Deposits.			By whom deposited.	On Account of whose Estates.	Regimental Number.	Rank.	Corps.	Remark as to whom and when paid, and if retained, on what ground.
1849.	May 3rd	487	11	3	Lieut. W. Loch, 1st L. C. Lancers....	Keith Erskine.....		Captain	1st L. C. L.	Paid Major J. Swanson, on the 18th May, as per Military Secretary's letter, 15th May 1849. Unclaimed.
"	" 7th	16	6	11	Captain W. F. Leeson, 2nd Gr. Regt., and President of the Committee of Adjustment.....	William Neville	123	Gunner and Ly. man....	O. Dept.	
	16th	22	0	10	Lieut. J. T. Keir, Comdg. 4th Company 2nd Battalion Artillery.....	William Taffee	1,577	Gunner..	2d Bt. Art.	
	"	30	7	0	Ditto.....ditto	Patrick Sutton	1,472	Do.	ditto.	
	"	13	15	1	Ditto.....ditto	John Usherwood	1,114	Do.	ditto.	
	"	46	1	7	Ditto.....ditto	John Cremmins	262	Do.	ditto.	
	23rd	552	3	3	Capt. W. F. Leeson, President of the Committee of Adjustment.....	James Steward		Doctor.....	Nizam's Service.	
	29th	592	5	3	Captain E. C. Beale, Commanding 22nd Regiment N. I.....	D. McDougall		Lieut.	3d T. H. B.	
		1,761	3	2						

[907]

All applications connected with the Estates of deceased Officers and Soldiers of the Army are to be preferred to the Secretary to Government in the Military Department.

Bombay Castle, Accountant General's Office, 23rd June 1849.

(ERRORS EXCEPTED.)

E. E. ELLIOT,

Accountant General.

*REGISTER of Sums deposited in the General Treasury at Bombay, on account of the Estates of deceased Officers and Seamen of the Indian Navy
for the Month of May, 1849.*

Date of Deposits.	Amount of Deposits.	By whom deposited.	On Account of whose Estate.	Numbers.	Rank.	What ship or vessel.	Date of Decease.	Remark as to whom and when paid, and if retained, on what ground.
1849.								
May 4th...	57 11 7	Mr. R. Tynton, Purser of the Hon. Co.'s Steam Frigate Queen,....	William Baker	2497	A. B. ...	H. C. S. F. Queen..	1848. Nov. 30th	Unclaimed.
„ „ ..	71 5 7	Ditto ditto ditto..	William Sloon	2470	ditto....	ditto. ..	Dec. 22nd	
„ 11th..	86 14 2	Lieutenant H. A. Drought, I. N., President of the Committee of Adjustment.	W. Christopher		Lieut....	I. N.		
„ 19th..	377 8 2	Mr. J. Smith, Purser Indus Flotilla.	Peter Brown		3dC.Eng.		1849. Feb. 24th	
„ „ ..	69 5 10	Ditto ditto ditto..	Alexander Johnson	817	Qr. Mr...		Jan. 10th	
	662 13 4							

[806]

N. B.—All applications connected with the Estates of deceased Officers and Seamen of the Indian Navy, are to be preferred to the Secretary to Government in the Military Department.

Bombay Castle, Accountant General's Office, 23rd June 1849.

(ERRORS EXCEPTED.)

E. E. ELLIOT,

Accountant General.

No. 349 of 1849.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to publish for information the following description of the Cantonment of Sholapoor, April 1849.

Limits.	Bearings,	Dis-
		tances. Yards.
1st From the S. W. Angle of the Town of Sholapoor, skirting the town Wall in a North Easterly direction, to the Gateway.....	North Easterly	425
2nd From the Gateway to No. 1 pillar, situated on the East Angle of Conductor's Compound.....	S. 60 E.	102½
3rd From No. 1 pillar to the rear (or West) Wall of a Pagoda, skirting the Ordnance Conductor's East hedge.....	S. 12 W.	77
4th From the rear wall of Pagoda to No. 2 pillar on the bank of the tank.....	South	30
5th From No. 2 pillar, skirting the bank of the tank, and along the bund till it reaches the Fort wall.....		
6th The Fort wall to a pillar No. 3, on the bank of the ditch.....	Southerly.	225
7th From pillar No. 3, to the S. W. Angle of the tank, Southerly.....	Southerly.	413
8th From the S. W. Angle of the tank to the S. W. corner of the Cutcherry compound.....	S. 38 E.	152
9th From the S. W. corner of the Cutcherry compound to the S. E. corner.....	S. 83 E.	600
10th From the S. E. corner of the Cutcherry compound to the Bridge on the Bejapoor road.....	N. 43 E.	2808
11th The Bejapoor road to pillar No. 5.....	S. 29 E.	457
12th From pillar No. 5 on Bejapoor Road, to pillar No. 6 on the bank of Nulla which runs into the tank.....	S. 43 W.	2265
13th From pillar No. 6 along the Nulla, and skirting the Southern bank of the tank to a pillar No. 7 in a Westerly direction.....	Westerly.	790
14th From pillar No. 7 to pillar No. 8.....	South.	465
15th From pillar No. 8 to pillar No. 9.....	S. 50 W.	390
16th From pillar No. 9 to pillar No. 10.....	S. 67 W.	365
17th From pillar No. 10 to pillar No. 11 Westerly, tending a little South.....	West.	315
18th From pillar No. 11 to pillar No. 12.....	N. 20 W.	520
19th From pillar No. 12 to pillar No. 13.....	N. 17 W.	480
20th From pillar No. 13 to pillar No. 14.....	Easterly	1205
21st From pillar No. 14 to pillar No. 15.....	N. 10 E.	455
22nd From pillar No. 15 to pillar No. 16 on the bank of a Nulla.....	N. 21 E.	497
23rd From pillar No. 16 to pillar No. 17 near the lower bund.....	N. 42 W.	497
24th From pillar No. 17 to pillar No. 18.....	N. 5 W.	100
25th From pillar No. 18 to pillar No. 19.....	N. 20 E.	503
26th From pillar No. 19 to pillar No. 20.....	N. 78 W.	140
27th From pillar No. 20 to pillar No. 21 on bank of Nulla.....	S. 71 W.	75
28th From pillar No. 21 to pillar No. 22.....	N. 70 W.	130
29th From pillar No. 22 to pillar No. 23.....	N. 39 W.	90
30th From pillar No. 23 to pillar No. 24 on bank of Nulla.....	N. 66 W.	75
31st From pillar No. 24 to pillar No. 25.....	N. 36 E.	1512
32nd From pillar No. 25 to pillar No. 26 close to Edgar.....	N. 6 E.	585
33rd From pillar No. 26 to pillar No. 27.....	N. 75 E.	724
34th From pillar No. 27 to wall of town.....	S. 73 E.	117
35th From last point skirting town wall to commencement at S. W. angle of town wall.	Southerly.	

No. 350 of 1849.—Referring to G. G. O. No. 236, dated 18th April last, the Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to direct that the New Rates of Batta therein established shall have effect from the 1st November next, and not before that date.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,
J. G. LUMSDEN, Secretary to Govt.

MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 25th June 1849.

No. 106 of 1849.—The Right Hon'ble the Governor in Council, having received the instructions of the Hon'ble the Court of Directors, is pleased, in conformity therewith, to publish the following rules for regulating the appointment of Interpreters in the Indian Navy, in supersession of the General Order, No. 65 of 1848, and all former Orders upon the subject:—

1st. The languages to be studied and recognised as qualifying for the Office of Interpreter in the Indian Navy, are—1st, Hindoostanee; 2nd, Persian; 3rd, Arabic; 4th, Malay; and 5th, Scindee.

2nd. The Examinations of Officers of the Indian Navy are to be held under the same rules, and before the same Committee, as those of the Army; and the Commander in Chief, before submitting to Government the name of any Officer to be sent before the Committee, will satisfy himself that a sufficient degree of proficiency has been attained to render the examination proper.

3rd. Moonshee Allowance will be granted, as in the Army, to every Officer of the Indian Navy who passes the prescribed examination, at the rate of 30 Rupees per mensem for six months, for each language.

4th. The appointments of Interpreters in the Indian Navy are restricted to three, viz. :—

One for the Persian Gulf Station.

One for the Aden Station.

One for any Squadron or Vessel proceeding on special service.

These appointments are to be held by Officers below the rank of Commander, and not being the 1st Lieutenant of any ship.

The remuneration for the Office of Interpreter is fixed at 100 Rupees per mensem, and it is to be clearly understood, that the Officer so appointed will nevertheless continue to perform every duty on board or on shore, which may fall to him as an effective Officer of the ship.

5th. To be eligible for Office as an Interpreter, an Officer must have passed the prescribed examination in Hindoostanee and in Persian, and in at least one of the other three of the languages above named; and it is distinctly declared, that without due certificates, no Officer will be entitled either to the Moonshee allowance, or to the appointment of Interpreter.

Bombay Castle, 26th June 1849.

No. 107 of 1849.—The undermentioned Document was forwarded to the Hon'ble the Court of Directors by the last Overland Mail:—

A Supplementary Roll of Family Remittances to Europe made by the Officers &c. of the Indian Navy, for the Quarter ending the 30th April 1849.

Bombay Castle, 27th June 1849.

No. 108 of 1849.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to publish the following copy of a Warrant issued by the Commissioners for executing the Office of Lord High Admiral of the United Kingdom of Great Britain and Ireland :—

By the Commissioners for executing the Office of Lord High Admiral of the United Kingdom of Great Britain and Ireland &c.

Whereas we have deemed it expedient that any Commodore of the Second Class of the Indian Navy, while serving in the Persian Gulf shall be granted the privilege of wearing a Blue Broad Pendant with a Yellow Cross and a Yellow Lion in the Upper Canton next the Staff, we do therefore, by virtue of the power and authority vested in us, hereby warrant and authorize any Commodore of the 2nd Class of the Indian Navy, while serving in the Persian Gulf, but not further or otherwise, to wear the same Blue Broad Pendant accordingly.

Given under our hands and seal of the Office of Admiralty, this 5th day of April, one thousand eight hundred and forty-nine.

By Command of their Lordships,
(Signed) H. G. WARD.

(Signed) JOHN HAY.
W. COWPER.

(A true copy.)

(Signed) JAMES C. MELVILL.

East India House, the 24th April 1849.

(Signed) J. C. MASON.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

J. G. LUMSDEN, *Secy. to Govt.*

Civil Appointments, &c.

POLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 27th June 1849.

Mr. M. A. Coxon assumed charge of his appointment of 1st Assistant to the Commissioner at Sattara, on the 22nd instant.

TERRITORIAL DEPARTMENT.

REVENUE.

Bombay Castle, 26th June 1849.

Mr. W. A. Goldfinch, First Assistant to the Collector of Dharwar, resumed charge of his duties on the 4th instant.

The undermentioned Staff Officers returning from Field Service in the Punjaub, are directed to resume their respective appointments, on arrival at their several stations, viz :—

- Lieutenant W. C. Anderson, Revenue Survey Department, Dharwar.
- " H. J. Day, do. do. do. Nassick.
- " F. Phillips, Deputy Collector, Schwan.
- " J. B. Dunsterville, Deputy Collector, Jerruck.
- " W. Creagh, Assistant, Scinde Canal Department.
- " W. D. Dickson, Executive Canal Officer, Scinde.

Lieutenant Fanning, of the Revenue Survey Department, on sick leave to the Neilgherries, will resume his appointment on the expiration of his leave of absence.

Bombay Castle, 27th June 1849.

Mr. R. D. Luard, Collector of Continental Customs and Excise, has been allowed leave of absence for two months, from the 1st proximo, under Section XI. of the Absentee Rules, to proceed to Poonah on urgent private affairs.

Mr. C. H. Cameron, 3rd Assistant to the Collector of Ahmednuggur, arrived at his station on the 5th instant.

Lieutenant Dansey resumed charge of his appointment as Executive Canal Officer in Upper Scinde, on the 25th ultimo.

Captain H. Fenning, Deputy Collector of Mahomed Khan Ke Tandra, is allowed leave of absence for one month, from the 10th September next, under Section XI. of the Absentee Regulations, to visit Bombay and the Deccan, on urgent private affairs.

Lieutenant Dunsterville, Deputy Collector and Magistrate of Jerruck, resumed charge of his duties on the 6th instant.

Mr. Nasserwanjee Cursetjee, Junior Uncovenanted Assistant to the Collector of Customs at the Presidency, assumed charge of his duties on the 23rd instant.

Mr. A. Elphinston, Collector of Khandeish, has been allowed to remain in his District on Deputation, from the 22d ultimo until the setting in of the monsoon.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

A. MALET, Chief Secy. to Govt.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 26th June 1849.

Mr. C. G. Prendergast, Acting Judge and Session Judge of Ahmednuggur, assumed charge of his duties on the 11th instant.

The Judges of the Sndder Dewanee Adawlut have reported the following appointment :—

Azum Krishnarao Vettojy to be Acting Moonsiff at Tannah, in the room of Azum Moro Rughoonath, transferred to Tarapoor.

Bombay Castle, 27th June 1849.

Mr. R. Y. Bazett, Judge and Session Judge of Khandeish, assumed charge of his appointment on the 13th instant, from which date it is hereby notified, in modification of the Proclamation of the 29th ultimo, that the Khandeish Collectorate is constituted a separate Zillah.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.

PACKETS.

It is hereby notified for general information, that Packets are open at this Office for the reception of Letters for despatch by the following Vessels :—

NAMES OF VESSELS.	AGENTS' NAMES.	DATE OF INTENDED DEPARTURE.	TO WHAT PORT.	TOUCHING WHERE.
A Steamer.....	Superintendent Indian Navy.....	25th proximo.. . .	Suez.....	Aden.
Ditto.....	Ditto..... ditto.....	1st September.. .	Ditto.....	Ditto.
Malta.....	P. and O. Steam Navigation Company..	19th July.....	Hong-Kong.....	Point de Galle, Penang, and Singapore.
Bombay.....	ditto..... ditto.....	End of July.....	Kurrachee.	
Duchess Northumberland..	Messrs. Forbes & Co.....	Immediately	London.	
China.....	Do... Do.....	Ditto.....	Calcutta.	
Patriarch.....	Remington & Co.....	Despatch.....	Liverpool.	
Marion.....	Leekie & Co.....	2nd July.....	China.....	Singapore.
Bombay.....	Forbes & Co.....	10th Do.....	London.	
Mastiff.....	W. Nicol & Co.....	5th Do.....	China.	
Tulloch Castle.....	Gabriel I & Co.....	14th Do.....	Do.	
Will-o'-the-Wisp.....	Ritchie Stewart & Co.....	15th Do.....	Do.	
Pred. Huth.....	W. Nicol & Co.....	30th Do.....	Do.....	Singapore.
Malabar.....	McVicar Burn.....	Uncertain.....	Calcutta.	
Lucy.....	Ed. Bates & Co.....	De-patch.....	Liverpool.	
Blair.....	Gabriell & Co.....	30th July.....	China.	
Hindustan.....	Diron Hunter & Co.....	Ditto.....	Do.....	Singapore.

As a general rule, the Packets for Sailing Vessels will be closed on the evening before the dates of departure.

A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

Bombay, Genl. Post Office, 27th June 1849.

BANK OF BOMBAY.

DISCOUNT.

On Government Bills.... 4 per cent.
On Private Bills at or within 3 }
Months..... } 6 ditto.

INTEREST.

On Fixed Loans on Government }
Notes..... } 5 ditto.
On Cash Credits and Loans on Go- }
vernment Notes..... } 6 ditto.
On Loans on deposit of Goods, &c. 6 ditto.

The rate of advance on deposit of 5 per cent. Government Notes is 95 per cent., on 4 per cent. Government Notes 80 per cent., and on Goods, three-fourths the approved value.

By order of the Board of Directors,

J. STUART, Secy. & Treasurer.

Bombay, 26th April 1849.

MILITARY

ARRIVALS AND DEPARTURES.

1849. **ARRIVALS.**
24th June.—Surgeon A. Durham, 7th Regiment N. I., from Kaira.
20th „ Lieutenant G. Price, 1st Gr. Regt. N. I., from Poonah.
DEPARTURES.
22nd June.—Lieutenant J. E. Taylor, 18th Regt. N. I., to Sattara.
23rd „ Ensign D. M. Scott, 14th Regiment N. I., to Poonah.
25th „ Assistant Surgeon J. F. Arthur, M. D., Madras Horse Arty., to Europe.
„ „ Lieutenant C. Grant, 3rd Regiment, to Europe.
„ „ Ensign W. B. Warren, attached to 28th Regt. N. I., to Nassick.
„ „ Captain J. Penney, 1st Lancers, to Poonah.
„ „ Lieut. Col. W. Jacob, Artillery, to England.
„ „ Assist. Surgeon Robt. Millar, Med. Est., to England.
26th „ Surgeon A. Durham, 7th Regt. N. I., to Ahmed-nuggur.

*Town Major's Office, Bombay,
27th June 1849.*

SHIPPING INTELLIGENCE.

1849. **ARRIVALS.**
23rd June.—Ship Marian, J. Rynie, from Cork 17th March.
Passengers—Mrs. Kelsall; Lieut. Col. W. H. Law; Capt. J. Kelsall; Lieut. S. W. Motge; Ensign Hall; a detachment of H. M.'s 83rd Foot; and Assistant Surgeon G. Hansbrow, H. C. S.
24th „ Ship Drogan, from Mocha 14th June.
Passengers—200 Pilgrims.
26th „ Schooner Will-o'-the-Wisp, A. McKnight, from Hong-Kong 18th April, and Anjer 23rd May.
Passengers—2 Malays.
„ „ Ship Ursula, from Cork 16th March.
Passengers—Capt. H. Lloyd; Lieuts. M. Baumgartner, and H. de Renzy Pigott; 71 men, 8 women, and 14 children, H. M.'s 83rd Foot; and Assistant Surgeon N. Heffernan, M. D., 60th Rifles, in Medical charge.

26th June.—Barque George Fyfe, Andrew Murray, from London 16th March.
Passengers—A. M. Melvin, Lieut. I. N., and C. F. Brown, Lieut. 64 Regt.
„ „ Barque Chance, A. Stephenson, from Hartlepool 26th January.
„ „ Ship Glenelg, James Bannatyne, from Adelaide 4th May.
Passengers—Mrs. Bannatyne; and Dr. Wildon.
„ „ Ship Lord Dufferin, J. Clark, returned from sea.
27th „ Steamer Malta, H. H. Potts, from Hong-Kong 26th May 1849.
Passengers—Mr. Gray; Mr. Cargill; and Lieut. Meade.

DEPARTURES.

20th June.—Barque Flora MacDonald, J. McPherson, to Liverpool.
„ „ Ship Lord Dufferin, J. Clark, to Liverpool.
„ „ Barque John Brewer, R. Brown, to Calcutta.
Passengers—Thirteen Jews; one Greek; and four Natives.
„ „ Ship China, D. Ferguson, to China.
22nd „ Brig Norfolk, P. W. Watts, to China.
„ „ Ship Ann Cropper, D. B. Morton, to Liverpool.
23rd „ Ship William Parker, J. F. Wilson, to China.
„ „ Ship John Wood, J. Sheddings, to Liverpool.
Passengers—Mr. and Mrs. James.
24th „ Ship Rajasthan, N. Stewart, to Calcutta.
„ „ Ship Trafalgar, E. Richardson, to London.
25th „ H. C. S. F. Moozuffer, Commander H. H. Hewitt, to Aden.
Passengers to Suez—Lieut. Col. W. Jacob, Bo. Artillery; Captain G. E. Baynes; Lieut. J. H. E de Robeck, and McK. Rynd, H. M. 8th Foot; Lieut. C. F. Grant, 3rd Bo. N. I.; Dr. J. E. Arthur, Madras H. A.; J. T. Schuler, Fisher, and John Cassel, Esquires; Dr. Millar, Bombay Army; and the Marquis de Coistin.
„ „ Ship Camertonian, J. Oliver, to China.
26th „ Dutch Barque Charlotta, T. Mand, to Batavia.
„ „ Barque Agnes, T. Scowcroft, to Madras and Calcutta.
Passengers—Messrs. Rankin and Taylor.

G. L. FARRANT,
Senior Magistrate of Police.

*Bombay, Police Office,
27th June 1849.*

Private Advertisements.

**INDIA AND LONDON
LIFE ASSURANCE COMPANY.**

14, Waterloo Place, and
79, King William Street, London.

Capital, £250,000, in 5,000 Shares, of £50 each.

DIRECTORS.

Chairman.—The Chisholm, Erchless Castle, Inverness-shire, and Chapel Street, Grosvenor Place, London.

Deputy Chairman.—Richard Hartley Kennedy, Esq. (late Physician General, Bombay,) Resington Lodge, Notting Hill.

Colonel Bagnold. John Inglis Jerdein, Esq.
Henry Stroud Barber, Esq. Frederick Jones, Esq.
Francis Brodigan, Esq. James John Kinloch, Esq.
J. William Deacon, Esq. Henry Lawson, Esq.
H. George Gordon, Esq. R. F. Power, Esq., M. D.
H. Allan Harrison, Esq. Archibald Spens, Esq.

Manager.—A. R. IRVINE, Esq., 13, Waterloo Place.

AGENTS at CALCUTTA.—Messrs. ALLAN, DEFFELL, & Co.

„ **at MADRAS.**—Messrs. AMALRIC & Co.

AT BOMBAY.

AGENTS.—Messrs. GREY & Co.

PHYSICIAN.—Dr. ROOKE, Member of the Royal College of Physicians, London.
SOLICITOR.—J. JEFFERSON, Esq.

This Company assures the Lives of healthy persons in any part of the world, at as low rates of premium as can be taken consistently with perfect security.

NATIVE LIVES Assured for any amount from Rs. 500 and upwards.

ANNUITIES granted—both deferred and reversionary.

Extract from the Tables of Annual Premiums required for an Assurance of 1000 Rupees or £100.

CIVILIANS.				MILITARY AND NAVAL.		
Age	One year.	Seven years.	Whole life.	One year.	Seven years.	Whole life.
	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.
18	20	21	29	30	31	38
25	23	24	33	33	35	42
30	25	27	37	36	37	45
35	28	30	42	39	41	50
40	32	34	47	42	44	55
45	36	39	54	46	49	62

Parties returning to reside in Europe, will be admitted to Europe Rates of Premium.

Prospectuses, and every requisite information obtained, on application to the Agents of the Company

GREY & Co.
Agents, Bombay.

ORIENTAL BANK.

RATES OF INTEREST, EXCHANGE, AND COMMISSION.
INTEREST.

ON CURRENT DEPOSITS.

Withdrawable on demand.

allowed	Subject to Commission of ½ per cent.	5 per cent. per annum.
	Not subject to Commission.....		2½ "

ON FIXED DEPOSIT.

allowed	Withdrawable on one sum at 6 months' notice.....	5 per cent.	
	" " " " at 3 " "		4 "
	" " " " at 1 " "		3 "
Charged	On Government Bills	4 per cent.	
	" " Private "		7 "
	" " Loans on Government Notes....		6 "
	" " Goods, &c.	7 "	

EXCHANGE.

On London at 6 months' sight above £50	at 1s. 10½d. per Rupee.
" " " " 3 " " "	20 " 1s. 9½d. "
" " " " 1 " " "	do. " 1s. 9½d. "
" " " " 1 day's " "	5 " 1s. 9½d. "
Circular Notes payable throughout Europe, and Drafts on Ireland and Scotland at 1 day's sight.....	" 1s. 9½d. "

For the convenience of Parties not resident in Bombay, the Bank undertakes to supply drafts, or to remit to Europe, by its own Drafts on the Union Bank of London, at the Current Exchange, without any charge for commission, on receiving the Equivalent.

Parties desirous to avail themselves of this arrangement are requested to address "The Manager of the Oriental Bank, Bombay;" and when they send an Order or Hoodle in payment of the required remittance, to make the same payable to him:—they are also requested to state as distinctly as possible the name and address of the party to whom the remittance is to be made.

COMMISSION.

Charged on the purchase or sale of Government Notes, Shares in Public Companies or other Securities	½ per cent.
---	-------------

Rampart Row, Bombay,
12th June 1849.

NOTICE is hereby given to all Creditors of and Claimants upon the Estate of the late MEERZA ABUL HOOSSEIN SHERAZEE, late Minister for Foreign Affairs in Persia, deceased; to communicate with the Administrator, with the Will annexed, in Bombay, and establish their debts or claims; in default whereof, the Assets will, in eight weeks from this date, be handed over to, or according to the order of, the Executors of the said Will, who have directed two-thirds of the Assets to be placed in the hands of Meerza Mahmood Sherazee, Persian, Inhabitant of Bombay.—Dated this 8th day of June 1849.

WILLIAM ACLAND,
Administrator.

استمتهار نامه

ازین جا خبر داده میشود که میرزا ابوالحسن خان شیرازی که ایشان دیوان علی کار پر دازان اجنبی سرحد ملک فارس بودند در باب قرض خوانان و قرض داران یعنی ک نیکه بایشان داد و سند داشته باشند و اوشان دعوی و معامله خود هارا رجوع و انبات نه نموده باشند به اوشان ظاهر باد که از امروز یعنی از تاریخ مرقومه الذیل تا در مدت هشت هفته به وحی و وکیل که در وصایت نامه مقرر نموده مرقوم شده است به اوشان ظاهر نموده مطلب خود حاصل نماید و گرنه بعد مدت مذکور ک نیکه دعوی خود رجوع ساخته اند اوشان را داده خواهد شد از حکم و صیان و به میرزا محمد شیرازی ایرانی ساکن منبئی سپرده خواهد شد از ان ملک مذکوره مربوطه نلتین یعنی دو حصه از سه حصه

وحی مستر ولیم
الکلید اسکویبر

۸ جون ۱۸۴۹